

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт филологии и языковой коммуникации
Кафедра журналистики и литературоведения

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
_____ К. В. Анисимов
« ____ » _____ 2022 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

42.03.02 Журналистика

**ОБРАЗ МИГРАНТА В РОССИЙСКИХ И БРИТАНСКИХ СМИ:
ФАКТОР ПАНДЕМИИ COVID-19**

Руководитель _____ д. филос. наук, профессор О.Ф. Нескрябина

Выпускник _____ Е.М. Шилова

Нормоконтролер _____ ст. преп. О.В. Богуславская

Красноярск 2022

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
1 Мигранты как социально уязвимая группа в российском и британском медиадискурсах	8
1.1 Репрезентация в медиа социально уязвимых групп	8
1.1.1 Образ мигранта в российском медиадискурсе	10
1.1.2 Образ мигранта в британском медиадискурсе	13
1.2 Положение мигрантов до и после пандемии COVID-19 в России	15
1.3 Положение мигрантов до и после пандемии COVID-19 в Великобритании	20
2 Образ мигрантов в российских и британских СМИ	26
2.1 Образ мигранта в информационном онлайн-портале RT	26
2.2 Образ мигранта в издании BBC News	31
2.3 Сравнение репрезентации образа мигранта в изданиях RT и BBC News	36
2.4 Образ мигранта в издании «Новая газета»	38
2.5 Образ мигранта в издании The Independent	43
2.6 Сравнение репрезентации образа мигранта в изданиях «Новая газета» и The Independent	48
Заключение	51
Список использованных источников	55

ВВЕДЕНИЕ

Миграция была и будет одним из самых острых процессов, которые влияют на все отрасли той или иной страны – экономику, политику, общественную жизнь, а мигранты — очень податливый для идеологического воздействия социальный материал со стороны средств массовой коммуникации. СМИ, будучи мощным рычагом воздействия, формируют сознание общества и отношение к определённым социально уязвимым группам.

Исторический опыт показывает, что негативный образ той или иной социальной группы усиливается в моменты кризисных и непредвиденных ситуаций – существует множество таких примеров, когда иностранные граждане воспринимались как потенциальные носители заболеваний, в частности во времена эпидемии ВИЧ в 1980-х г. и эпидемии холеры в 1830-х г.

Тема миграции часто используется как инструмент воздействия на массы. Журналисты, использующие тему миграции для того, чтобы управлять общественным мнением, не всегда учитывают, что использование тех или иных средств и приёмов могут негативно влиять на формирование образа мигранта в общественном сознании, так как приоритет отдаётся их первоначальной цели [Осин, 2017].

С наступлением пандемии COVID-19 на фоне общего падения глобальной мобильности из-за ограничений на пересечение границ как в России, так и в Великобритании мигранты столкнулись с множеством проблем, которые связаны с потерей рабочего места, невозможностью въехать в страну или выехать из нее, а также с медицинским обслуживанием.

Исследователи Российской академии народного хозяйства и государственной службы (РАНХиГС) провели массовый опрос в 2020 году, в котором приняли участие 2074 трудовых мигранта из Киргизии и Узбекистана. Согласно представленному по его итогам докладу, в период пандемии COVID-19 40% опрошенных потеряли работу. Если к этому результату прибавить тех респондентов, кто был вынужден уйти в неоплачиваемый отпуск, доля

мигрантов, потерявших источник дохода, вырастет до 75% [Варшавер, Иванова, Рочева, 2020]. Так, иностранные граждане, пребывающие на территории РФ, оказались в безвыходном положении: мало того, что большинство из них лишились основного источника дохода, они так же столкнулись с невозможностью вернуться на родину.

В Великобритании ситуация приняла следующие обороты: начало локдауна в Европе пришлось на март 2020 года – последний месяц финансового года в стране, когда многие работники уходят в отпуск. Часть мигрантов, покинувших Великобританию, в которой зарабатывали, планировали вернуться – но оказались запертыми в своих родных странах из-за закрытых границ и отсутствия прямых рейсов. С начала пандемии COVID-19 Великобританию покинули более 700 тыс. иностранных рабочих. Как и в России, многие бизнесы были вынуждены приостановить свою деятельность или же закрыться, что также побудило мигрантов вернуться на родину [700,000 migrant workers leave UK, 2020]. Данный факт негативно сказался как на экономике Великобритании, так и на самих мигрантах.

Таким образом, **актуальность** выпускной квалификационной работы обусловлена тем, что миграция оказывает влияние на многие процессы, происходящие в обществе. Во времена кризисных ситуаций, таких как пандемия COVID-19, все процессы обостряются, тем самым тема миграции приобретает особую остроту.

Объект исследования – публикации на тему миграции в российских и британских СМИ на примере материалов изданий RT, «Новая газета», BBC News и The Independent.

Предмет исследования – медиаконструирование образа мигрантов в условиях пандемии в изданиях RT, «Новая газета», BBC News и The Independent.

Цель работы – выявить и сравнить составляющие образа мигранта в российских и британских СМИ на примере изданий RT, «Новая газета», BBC News и The Independent.

Задачи:

- систематизировать исследования отражения образа мигрантов в российских и британских СМИ;
- определить проблему репрезентации в медиа социально уязвимых групп;
- охарактеризовать образ мигранта как социально уязвимой группы в российском и британском медиадискурсах;
- охарактеризовать проблемы положения мигрантов в России и Великобритании;
- выявить последствия влияния пандемии COVID-19 на жизнь мигрантов в России и в Великобритании;
- выявить специфику отражения социокультурных характеристик мигранта в изданиях RT, BBC News, «Новая газета» и The Independent;
- сравнить специфику конструирования образа мигрантов в изданиях RT и BBC News;
- сравнить специфику конструирования образа мигрантов в изданиях «Новая газета» и The Independent.

Для достижения цели были использованы следующие **методы**: описание, обобщение, сравнительный анализ, элементы контент-анализа.

Репрезентация в медиа социально уязвимых групп рассмотрена в работах А.А. Шабуновой, О.Н. Калачиковой, Г.В. Леонидовой, Е.О. Смолевой, С.Е. Смирных, Е.А. Кукина и В.М. Маркиной. Образ мигранта в российском медиадискурсе был изучен в трудах таких авторов, как В.Е. Васильева, К.В. Власова, Т.Г. Скребцова, Р.В. Осин, И.В. Ивлева, А.В. Тавровский, И.В. Нам, Е.М. Карагеоргий, А.И. Ермолова и Е.В. Никитина. Образ мигранта в британском медиадискурсе рассмотрен в работах Е.В. Комаровой, А. Дж. Иннес, М.С. Матыщиной, О.Н. Прохоровой и И.В. Чекулая. Для изучения вопроса о положении мигранта в России до и после пандемии COVID-19 были выбраны работы В.А. Поставнина, Н.И. Власовой, В.А. Франца, С.В. Рязанцева, И.Н.

Молодиковой, А.Д. Брагина, А.Л. Рочевой, И. Кузнецовой и Л. Мухарямовой. Положение мигрантов до и после пандемии COVID-19 в Великобритании рассмотрено в работах О. С. Володина, Н. Ф. Хреновой, А.А. Бизюкова, Д.С. Новикова, Скотта Блиндера, Линдси Ричардса, Т.Н. Геллы, Ю.С. Любогор и В.К. Поповой.

Эмпирической базой исследования стали публикации онлайн-изданий RT, «Новая газета», BBC News и The Independent за период 2019 года, а также с февраля 2020 по декабрь 2021 года в количестве 200 материалов.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что вопрос о формировании СМИ образа мигрантов раскрыт с новой, малоизученной стороны, так как временные рамки публикации материалов приходятся на время пандемии коронавируса. Также полученные после изучения материалов изданий RT, «Новая газета», BBC News и The Independent результаты подтвердят предыдущие теоретические работы авторов или позволят вывести новые утверждения.

Практическая значимость работы заключается в том, что полученные результаты могут применяться в дальнейших журналистских и социологических исследованиях влияния кризисных ситуаций, таких как пандемия COVID-19, на медиаконструирование образа мигрантов в российских и британских СМИ.

Новизна исследования заключается в том, что нами выявляются изменения конструирования образа мигранта в российских и британских СМИ после наступления пандемии COVID-19.

Структура выпускной квалификационной работы обусловлена поставленными в исследовании задачами. Она состоит из двух глав, введения, заключения и списка использованных источников, насчитывающего 63 наименования. В первой главе рассматриваются репрезентация в медиа социально уязвимых групп, образ мигранта в российском и британском медиадискурсах, а также исследуется положение мигрантов до и после пандемии COVID-19 в России и Великобритании. Во второй главе мы рассмотрим материалы журналистов интернет-изданий RT, «Новая газета», BBC News и The

Independent о мигрантах и проанализируем по критериям, что позволит вывести общую концепцию представления информации о мигрантах данных изданий и выяснить, присутствуют ли изменения в репрезентации образа мигранта после пандемии COVID-19.

1 Мигранты как социально уязвимая группа в российском и британском медиадискурсах

1.1 Репрезентация в медиа социально уязвимых групп

Социологи и политологи исследуют феномен социально-уязвимых групп, базируясь на анализе национальных и международных нормативно-правовых актов по защите прав наиболее уязвимых групп населения на безопасное существование.

А.А. Шабунова, О.Н. Калачикова, Г.В. Леонидова и Е.О. Смолева считают, что понятие социальной уязвимости тесно связано понятием – «социальное исключение» или «социальная эксклюзия», так как социологические теории, представленные концепцией социального исключения, уделяют большое внимание распаду социальных связей как источнику уязвимости [Шабунова, Калачикова, Леонидова, Смолева, 2016, с. 30-32].

Социальное исключение — невозможность людей участвовать в важных для них аспектах социальной жизни (в политических процессах, рынках труда, системах образования и здравоохранения, культурной жизни общества и т.п.), на которые у них есть все права. Таким образом, можно сделать вывод, что одна из самых распространённых причин социальной уязвимости и есть социальная эксклюзия. Она характеризуется ситуацией и состоянием исключения, которое связано с социальным статусом и самовосприятием человека и выражено чувствами неполноценности, озлобленности, страха, отчаяния, подавленности, стыда. Статус социального исключения имеет множество критериев:

- Бедность;
- Ограниченные возможности трудоустройства и образования;
- Недостаточный доступ к социальным и общественным сетям и мероприятиям;
- Невозможность планировать собственную жизнь.

Барьерами социальной инклюзии становится формирование негативного образа представителя данной категории населения в глазах более благополучного окружения [Шабунова, Калачикова, Леонидова, Смолева, 2016, с. 30-32].

Социальная уязвимость – отсутствие безопасности благосостояния отдельных лиц, семей или общин в условиях меняющейся среды, утверждает социальный антрополог Кэролайн Мозер [Шабунова, 2016, с.36].

В настоящее время наиболее уязвимые группы населения не имеют возможности реализовать в полной мере свои права, не защищены от насилия и возникновения новейших вооружений, средств и способов их применения. Социально-уязвимые группы населения часто подвергаются вербовке в террористические организации, обращению в сексуальное рабство. Наиболее уязвимыми группами населения часто легко манипулировать, они не в полной мере могут осознавать, какие опасности им угрожают [Смирных, 2019, с. 90]. Социально уязвимая группа достаточно обширна и включает в себя многие слои населения и группы. Важно также отметить, что в зависимости от ситуации, список социально уязвимых групп может меняться.

Таким образом, одной из главных проблем репрезентации в медиа социально уязвимых групп является отражение ощущения инаковости. Например, если разбирать данный вопрос на примере социальной группы мигрантов, В.М. Маркина в результате своего исследования говорит нам о том, что в прессе используются следующие механизмы конструирования эффекта «свой – чужой»: противопоставление мигрантов и местных жителей, оценка мигрантов как менее достойных, которая указывает на существование определенной иерархии, где мигранты занимают подчиненное, второстепенное положение «гостей». Подобная репрезентация мигрантов как социально уязвимой группы в СМИ, говорит нам исследовательница, приводит к их обесцениванию и восприятию скорее в роли «трудовых ресурсов», т.е. в терминах экономической полезности, чем в дискурсах равенства и ценности многообразия [Маркина, 2015].

1.1.1 Образ мигранта в российском медиадискурсе

Исследование В.Е. Васильевой и К.В. Власовой материалов о мигрантах в СМИ, опубликованных во время пандемии коронавируса показало, что «сообщения этой направленности (помимо типичной криминальной хроники), апеллировали к угрозам распространения и завоза инфекции и негодности для российской экономики (в связи с тем, что освободилось количество рабочих мест для коренного населения в будущем)».

Также исследование выявило, что трендами негативной окраски образа мигранта в 2020 году стали проблемы здравоохранения и освещение криминальной хроники: «Важно отметить, что переход негативного характера публикаций от проблем экономики к проблемам здравоохранения, в первую очередь связано с усилением характеристики негативного образа трудовых мигрантов, как носителей опасных заболеваний (в данном случае носителей COVID-19)».

В.Е. Васильев и К.В. Власова обнаружили следующие особенности формирования негативного образа мигрантов в СМИ:

1 В публикациях, посвященных проблемам преступности трудовые мигранты освящались, как «злостные» нарушители миграционного законодательства и более негативно, как люди, совершающие тяжкие преступления (драки, убийства, нелегальная торговля запрещёнными предметами и веществами).

2 В публикациях, посвящённых социальной политике – как нуждающиеся, живущие в неблагоприятных условиях. По поводу данной характеристики важно отметить, что СМИ заговорили о ней впервые. Ранее медиадискурс не касался трансляции намерений и описаний инициатив поддержки трудовых мигрантов.

3 Практически во всех публикациях, посвящённых темам здравоохранения, характеризовались как «носители COVID-19». Подобное обстоятельство может свидетельствовать о трансляции переноса страхов,

исходящих от эпидемии, на потенциально опасный, поскольку изначально чужеродный, объект – иммигрантов.

4 В экономических темах образ трудовых мигрантов описывался через сферу профессиональной принадлежности (мигранты-строители) с акцентом на иностранное происхождение (в частности это происхождение и контекстуальное противопоставление «свой/чужой» продуцировалось во всех публикациях), а также как неэффективных для российской экономики [Васильев, Власова, 2020, с. 2].

Для определения вышеперечисленных характеристик образа мигранта авторы использовали метод количественного контент-анализа публикаций информагентств, касающихся освещения иммиграционной тематики.

В исследовании Т.Г. Скребцовой выделены несколько составляющих негативного образа мигранта в российских медиа:

- выходцы с Кавказа или из Средней Азии (именно эта группа вызывает наибольшую неприязнь);
 - имеют неприятный внешний вид;
 - переносчики опасных заболеваний;
 - используются в качестве чернорабочих;
 - не уважают «наши» правила, культуру, обычаи;
 - плохо знают русский язык;
 - берутся за любую даже самую «грязную» работу, не пользующуюся популярностью у коренного населения;
 - обладают сплочённостью, образуют этнические криминальные группировки;
 - причастны к терроризму;
 - создают острейшие социальные проблемы;
 - осуществляют отток денег из нашей страны в страны СНГ
- [Скребцова, 2007, с. 116].

И.В. Ивлева и А.В. Тавровский также в своей работе сделали вывод, что общим для всех составляющих негативного образа трудовых мигрантов в массмедиа являются гендерная, возрастная, этническая и классовая стереотипизация, ограниченный набор жизненных контекстов, обезличенность и пассивность мигрантов [Ивлева, Тавровский, 2019, с. 149-165].

Р.В.Осин считает, что СМИ – это неотъемлемая часть культуры, которая несет знания, информацию, идеи, распространяя их в обществе и создавая определенную массовую культуру, оказывающую влияние на ее аудиторию. Автор также проводил социологический опрос, в котором выяснилось, что:

1 Из всех СМИ на отношении к мигрантам больше всего оказывает влияние телевидение (56,4% респондентов), на втором месте - интернет (24,4%).

2 Частое обсуждение проблемы мигрантов в СМИ развивает в обществе интолерантность и вызывает агрессию к приезжим (так считают 30,5% и 34,3% опрошенных) [Осин, 2017].

Томский государственный университет провёл исследование относительно образа мигранта, который конструируется томскими СМИ. По результатам было выявлено, что «язык описания и тональность публикаций, посвященных миграции и мигрантам в 2015 - первой половине 2016 г. оставались преимущественно нейтральными на фоне доминирования негативных информационных поводов». Томские учёные также отметили, что ситуация с освещением темы мигрантов значительно улучшилась за последние 15 лет. Но, вместе с тем результаты показали, что образ, формируемый СМИ – размытый и обезличенный, а также не способен вызывать у читателей положительных эмоций, а зачастую и вовсе провоцирующий отрицательные эмоции. И несмотря на то, что Томские СМИ достаточно благосклонны к формированию образа мигранта, тот в любом случае представлен более как раздражитель или некая проблема [Нам, Карагеоргий, Ермолова, Никитина, 2017, с. 166-192].

Таким образом, подводя итог, можно сказать, что образ мигранта как образ «чужого», который во всем отличается от «своих», формируется прессой на протяжении долгих лет в российском медиадискурсе. Сложившаяся тенденция

освещения миграционной проблематики в СМИ, которая характеризуется отсутствием биографичности, обезличенностью, клишированностью и негативизацией, способствует развитию стигматизации образа мигранта и создает тем самым потенциально конфликтогенную ситуацию.

1.1.2 Образ мигранта в британском медиадискурсе

Британское сообщество разделилось на два лагеря: консерваторов, поддерживающих радикальное сокращение уровня миграции, и либералов, которые более благосклонно настроены к иностранным гражданам и выступают за толерантность по отношению к тем, кто нуждается в помощи. На те же части разделились и средства массовой информации, которые освещают вопрос миграции с разных сторон в зависимости от того, к какому политическому лагерю они больше склоняются.

В 2015 году миграционный прирост в Европе достиг рекордно высокого уровня, которого не было прежде – более 330 тыс. человек. С этого момента правительство, общественность и СМИ активно вовлечены в обсуждение процессов миграции.

Е.В. Комарова в своем исследовании «Репрезентация образа мигрантов в современных медиа» утверждает, что «СМИ оказывают огромное влияние на общественное мнение, касаясь как самих мигрантов, так и политики, проводимой правительством в отношении последних» [Комарова, 2020]. Именно СМИ формируют восприятие местного населения на различные явления, в нашем случае – на процесс миграции.

Многие исследователи склоняются к выводу о том, что риторика бульварной прессы и общественно-политических газет Великобритании касательно мигрантов сильно различается. Например, жёлтая пресса чаще всего изображает иностранцев и представителей меньшинств в более негативном ключе [Комарова, 2020].

В своём исследовании А. Иннес утверждает, что в целом британские таблоиды чаще всего репрезентируют мигрантов как преступников, в то время как общественно-политические издания обозревают события, касающиеся мигрантов, с более рациональной точки зрения [Иннес, 2010].

Исследователи конструирования образа мигранта в британском медиадискурсе М.С. Матыцина, О.Н. Прохорова и И.В. Чекулай считают, что выражения нетерпимости к социальным меньшинствам, а также открытое выражение национализма создают благодатную почву для роста авторитарных дискурсов, основу которых составляет уверенность в собственном превосходстве и исключительности, что заставляет мигрантов буквально бороться с их негативной репрезентацией, используя страницы социальных сетей. Все это побуждает иностранных граждан, проживающих на территории Соединенного Королевства, к стремлению отстаивать свои права наравне с коренным населением, и зачастую приводит к дальнейшему разделению массовой аудитории на «своих» и «чужих» [Матыцина, Прохорова, Чекулай, 2020].

М.С. Матыцина в своей работе «Дискурсивная репрезентация мигрантов, беженцев и просителей убежища в британских СМИ» провела анализ освещения двумя ведущими британскими газетами Daily Mail и The Guardian миграционного кризиса в Европе. По результатам исследования, автор выявила семь категорий, лежащих в основе дискурсивной репрезентации беженцев, мигрантов и просителей убежища:

- 1 Страна происхождения.
- 2 Количество.
- 3 Прибытие.
- 4 Место проживания.
- 5 Соблюдение законов.
- 6 Бедственное положение.
- 7 Помощь.

Также исследовательница выяснила, что более консервативная The Daily Mail чаще опирается на соблюдение закона, чем либеральная The Guardian, но, несмотря на это, все же оба издания рассматривают мигрантов в качестве «нарушителей законов, представляющих угрозу европейской безопасности». Важно отметить, что исследование также показало несколько противоречивые вышеупомянутым фактам результаты: в большинстве случаев авторы публикаций говорят об иностранных гражданах как о «людях, которым требуется помощь, поддержка и содействие, а не как об огромной группе лиц, которые лишают европейцев рабочих мест» [Матыцина, 2019].

Подводя итог всему вышесказанному, можно сделать вывод о том, что в британских медиатекстах проблема миграции представлена «в контексте внутренней политики принимающей страны и её установок» [Комарова, 2020]. В этом случае медиадискурс включает в себя два образа мигрантов: те, кто убегают от войны и эксплуатируются миром капиталистов, и те, кто несут вред для принимающего общества и его благосостояния. Важно также отметить, что истории самих мигрантов редко присутствуют в медиадискурсе Великобритании: большинство материалов базируются на мнении политиков и различных экспертов, которые представляют мигрантов в том или ином ключе. Подобная практика свидетельствует о том, что образ мигранта в британском медиадискурсе так же, как и в российском, обезличен.

1.2 Положение мигрантов до и после пандемии COVID-19 в России

В последние годы число мигрантов в РФ колеблется около отметки в 10 млн. Большинство из них – выходцы из таких среднеазиатских государств, как Кыргызстан, Таджикистан и Узбекистан.

Следует рассмотреть понятие «мигрант». В современном российском дискурсе таких понятий немало. Мы решили обратиться к определению, принятому в 2018 году на сорок седьмом пленарном заседании межпарламентской ассамблеи государств - участников СНГ: мигрант –

физическое лицо, въезжающее на территорию государства или выезжающее за его пределы, а также перемещающееся по территории государства вне зависимости от причин этого перемещения [О глоссарии терминов и понятий, используемых государствами - участниками СНГ в пограничной сфере, 2018].

Положение мигрантов в той или иной стране зависит от множества различных аспектов: наличие или отсутствия языкового барьера, негативно или позитивно настроенные местные жители, нормативно правовые акты, трудовые условия и многое другое. Тем не менее, в данном параграфе мы будем рассматривать лишь некоторые из них, так как некоторые аспекты ушли от внимания наших исследователей.

Несмотря на то, что в России сформирована нормативная правовая база, предусматривающая условия для легального пребывания и осуществления трудовой деятельности мигрантов, статистика свидетельствует о росте случаев нарушения прав мигрантов [Поставнин, Власова, 2017].

С какими трудностями сталкиваются мигранты в России?

1 Необходимость оформления миграционного учета

По закону для того, чтобы снять жилплощадь, мигрантам необходимо быть зарегистрированными в арендуемой квартире, а при продлении патента на новый срок необходимо продлевать на этот же срок и миграционный учет. Следовательно, арендодателю самому необходимо посещать управление по вопросам миграции и продлевать миграционный учет квартирантам. Данная процедура выполняется отнюдь не всегда, и, как результат – многие иностранные граждане имеют миграционный учет по одному адресу, а фактически проживают в другом месте. За это правонарушение мигрантам полагается штраф в размере от 2 до 5 тыс. рублей, в Москве, Санкт-Петербурге, Московской и Ленинградской областях – от 5 до 7 тыс. рублей с последующим выдворением из России и запретом на въезд.

2 Оформление разрешительных документов на осуществление трудовой деятельности

В своей работе «Правовое положение мигрантов и его влияние на Российский рынок труда» В.А. Поставнин и Н.И. Власова утверждают, что в последнее время «все больше трудовых мигрантов уклоняются от оформления патента ввиду его дороговизны и ужесточения условий его получения». Например, в 2017 году в Московской области стоимость оформления патента была 26 тыс. рублей, в Москве – около 17 тыс. рублей.

17 ноября 2021 года первый заместитель главы МВД РФ генерал-полковник полиции Александр Горовой выступил на девятой встрече секретарей Советов безопасности стран СНГ. Он заявил, что на данный момент в России сейчас находится почти 5,5 млн граждан других стран СНГ, 819,6 тыс. из которых пребывают в РФ нелегально, т.е. не имеют патента.

3 Отсутствие трудового или гражданско-правового договоров

Трудовые мигранты в России часто сталкиваются с невозможностью официально устроиться на работу. Как показывает практика, заключение такого договора не всегда гарантирует мигрантам полностью законные трудовые отношения, поскольку работодатель не выполняет должных условий, т.е. не информирует миграционную службу и не ставит иностранных работников на учет в налоговых органах. Следовательно, при проверке работодателя работник-мигрант может быть признан нелегалом, что является поводом для депортации. Также важно упомянуть, что является частой практикой в России со стороны работодателей по отношению к мигрантам: не выдавать второй экземпляр трудового договора иностранному сотруднику, предоставлять работу в неблагоприятных и несоответствующих нормам условиях труда, выплата неполной заработной платы, превышение полномочий и эксплуатация [Поставнин, Власова, 2017].

4 Нарушение прав мигрантов

В докладе 2017 года «Нарушение прав мигрантов государственными органами России», подготовленном фондом «Миграция XXI век» в рамках проекта Центра комплексной правовой поддержки мигрантов говорится о том,

что подчинение миграционной службы МВД способствовало росту числу нарушений прав мигрантов в 4 раза.

В.А. Франц в своём исследовании также утверждает, что многие эксперты отмечают дискриминирующее отношение к мигрантам со стороны образовательных учреждений, работодателей и работников медицинских учреждений (несмотря на то, что медицинское обслуживание мигрантов в России является платным). Самой большой проблемой есть и остается, по их мнению, невыплата заработной платы.

Несмотря на вышеперечисленные трудности, автор утверждает, что «мигранты из Средней Азии, планирующие переселиться в Россию для постоянного проживания, демонстрируют достаточно высокий уровень готовности к интеграции в местное сообщество. Те же, кто приезжает в Россию временно, готовы интегрироваться (изучать русский язык, законодательство РФ, местные культурные нормы, активно взаимодействовать с местным населением) в гораздо меньшей степени. Именно эта категория несет в себе наибольший заряд социальной напряженности. При этом стоит отметить, что она же является наиболее уязвимой с правовой точки зрения, в настоящее время имеет место большое число правонарушений и иных дискриминационных практик в отношении временных трудовых мигрантов из Средней Азии» [Франц, 2017].

В 2020 году в связи с пандемией COVID-19 количество трудовых мигрантов, проживающих на территории РФ сократилось в 2 раза – с 14,9 до 7,5 млн человек. Ограничительные меры привели к росту безработицы, а также к переходу многих законных мигрантов к статусу нелегальных, несмотря на либерализацию российского законодательства в указанный период [Рязанцев, Молодикова, Брагин, 2020].

В целом важно отметить, что мигранты в России в настоящее время являются уязвимой категорией — многие из них работают незаконно, не могут рассчитывать на государственную поддержку, льготы и пособия, а правовая дискриминация трудовых мигрантов является одной из наиболее значимых проблем в сфере миграции в стране [Франц, 2017].

После того, как в марте 2020 года Всемирная организация здравоохранения объявила о пандемии COVID-19, социологи стали изучать, какое воздействие на людей оказывает пандемия. Они подчёркивают, что «мигранты и особенно живущие в лагерях и специальных центрах временного содержания беженцы, а также лица, ищущие убежище — одна из наиболее уязвимых групп населения, поскольку их доступ к системе здравоохранения, как правило, ограничен, получить надежную информацию о заболевании на родном языке затруднительно, их позиции на рынке труда не защищены, а кроме того, их правовой статус может быть «подвешен» в силу карантина» [Рочева, 2020].

Как следствие пандемии коронавируса, в марте 2020 года Россия закрыла границы, в результате чего большинство мигрантов либо не успели вернуться на родину, либо не успели вернуться в Россию, где зарабатывают на жизнь. Многие иностранные граждане работали в сферах, которые наиболее сильнее всего пострадали от карантинных мер, таких как общественное питание, обслуживание и торговля.

А.Л. Рочева в своем исследовании «Уязвимые группы в чрезвычайных ситуациях: солидарность и доверие государству как основа стратегий мигрантов в России во время пандемии COVID-19» провела опрос среди мигрантов, которые до начала кризиса были наемными работниками. По результатам опроса выяснилось, что 40 % трудовых мигрантов потеряли работу во время пандемии, а другие 35 % ушли в неоплачиваемый отпуск. Также стало известно, что только у 10% иностранных работников были накопления, на которые можно было бы прожить дольше, чем 3 месяца. Такой объем сбережений указывает на тот факт, что большинство мигрантов отсылают деньги в родные страны [Рочева, 2020].

Такая ситуация стала прецедентом, так как раньше, чтобы переждать тяжелое кризисное время, трудовые мигранты возвращались на родину. В 2020 году в связи с ограничениями мобильности такой возможности у них не оказалось.

В России мигранты столкнулись не только с проблемами экономического характера – они также особенно подвержены риску передачи вируса, а уровень

заболеваемости среди них может быть выше, так как их доступ к российской системе здравоохранения ограничен [Кузнецова, Мухарямова, 2014].

Тем не менее, обращаясь к вышеупомянутому исследованию А.Л. Рочевой, можно сделать вывод, что самые страшные прогнозы, касающиеся мигрантов, не оправдались: не случилось ситуаций массового голода или бездомности, а также не повысился уровень преступности [Рочева, 2020].

Подводя итог всему вышесказанному, важно отметить, что положение мигрантов в России как до, так и после пандемии COVID-19 имело нестабильный, затруднительный характер. Такие проблемы, как нарушение прав мигрантов и ограниченный доступ к медицинским услугам только усугубились с приходом коронавирусной инфекции в страну, а закрытие государственных границ и последующие ограничения на въезд и выезд наглядно показали чрезвычайную уязвимость трудовых мигрантов в плане как экономических, так и эпидемиологических рисков.

1.3 Положение мигрантов до и после пандемии COVID-19 в Великобритании

На сегодняшний день миграция – один из ключевых факторов, влияющих на социально-демографическую и национально-этническую структуру британского населения, а также на повседневную жизнь людей.

Великобритания расположена в самом центре глобальных миграционных трансформаций. Среди стран Европы она занимает первое место по показателям международной миграции.

Многие британские исследователи считают, что большой приток мигрантов создает нездоровую конкуренцию для коренных жителей на рынке труда, а также негативно влияют на систему социальной защиты населения, провоцируют рост преступности и развитие радикальных движений. Исходя из всего вышперечисленного, можно сделать вывод, что внешняя миграция в

Великобритании является одной из главных причин внутренних противоречий в британском обществе [Володин, Хренова, 2020].

За период с 2011 по 2019 год миграция в Великобританию увеличилась втрое, по сравнению с предыдущими показателями, в первую очередь – из-за войны на Ближнем Востоке.

К сожалению, данных о положении мигрантов в Великобритании немного. Та информация, которая доступна, даёт нам основания полагать, что положение мигрантов в России и Соединённом королевстве несколько схоже. Например, в своём исследовании А.А. Бизюков и Д.С. Новиков сообщают об уголовной ответственности для тех, кто оказывает услуги нелегальным мигрантам. Арендодатели, сдающие жильё нелегальным мигрантам, совершают уголовное преступление и могут быть посажены в тюрьму. Финансовым учреждениям также запрещено оказывать услуги нелегальным мигрантам, в тех же банках проводятся регулярные проверки и налагаются большие штрафы в случае нарушения данного запрета.

Важно отметить, что на работодателей в Великобритании накладывается достаточно жесткая ответственность, если они нанимают на работу нелегальных мигрантов: от 2-5 лет тюрьмы и штрафы. Для мигрантов также существуют санкции, отличающиеся от российских (напомним, что осуществление трудовой деятельности мигрантов без разрешения может обернуться депортацией из страны): полгода тюрьмы для лиц, осуществляющих трудовую деятельность без разрешения на работу [Бизюков, Новиков, 2021].

Исследование, проведенное в Оксфордском университете, показывает, что уровень противодействия иммиграции в Великобритании достаточно высок. По результатам опроса 44% респондентов высказались за сокращение числа иммигрантов, прибывающих в Великобританию в 2019 г. Из общего количества опрошенных 39% заявили, что предпочли бы, чтобы количество иммигрантов осталось примерно на том же уровне [Blinder, Richards, 2020].

Также исследование показало, что британцы проводят четкое различие между иммигрантами в зависимости от страны их происхождения. Только 10%

респондентов в 2017 году заявили, что ни одному австралийцу нельзя разрешать приезжать и жить в Великобритании, по сравнению с 37%, заявившими, что нельзя разрешать нигерийцам. Наиболее отрицательное отношение жители Великобритании выразили по отношению к «не белым, не европейцам и выходцам из мусульманских стран» [Blinder, Richards, 2020].

После того, как 23 января 2020 года королева Великобритании Елизавета II подписала закон о «Брексите» (выход Великобритании из Европейского союза), политика страны по отношению к мигрантам приняла новые обороты. Она вступила в силу после того, как страна окончательно перестала быть частью Евросоюза. Главной целью изменений было сократить приток нелегальных мигрантов и низкоквалифицированных специалистов. Одно из важнейших внедрений – это балльная система на выдачу рабочих виз. Заявление на визу подаётся через специальный сайт. Согласно условиям новой системы, максимальное количество баллов, которое можно набрать – 110. Для получения рабочей визы требуется не менее 70 баллов. Начисляются они за наличие профессиональной квалификации и опыта, предложение от конкретного работодателя, обладание дефицитной для британской экономики специальностью, достаточное знание английского языка, вузовский диплом по профилю предполагаемой будущей работы и высшее образование по специальности, входящей в перечень дефицитных.

Сторонники лейбористской партии Великобритании, которые выступают за социальную справедливость и укрепление прав трудящихся считают, что нынешняя консервативная политика насаждает «недружественную атмосферу», а это негативно скажется на привлечение иностранной рабочей силы в страну. Тем не менее, министр внутренних дел Прити Пател не согласна с вышеупомянутым мнением: она указала, что нынешняя цель правительства – поощрить «лучших и наиболее способных работников», а также сократить приток низкоквалифицированных кадров [Британия меняет миграционные правила: больше специалистов, меньше гастарбайтеров, 2020].

Иностранные граждане, проживающие на территории Великобритании, столкнулись с рядом проблем, вызванных ограничениями из-за пандемии коронавируса. Примером может послужить то, что многие мигранты столкнулись с тем, что не могли покинуть Англию, в то время как их визовые сроки заканчивались. В связи с этим число лиц, содержащихся под стражей в иммиграционных учреждениях, на 1 января 2020 года составляло 736 человек, тогда как на 24 марта 2020 года насчитывало уже 1225 человек. Из-за сложившейся ситуации, в которой многие трудовые мигранты оказались в безвыходном положении, активизировались многие британские организации, занимающиеся защитой прав человека. Одна из таких – организация «Акция по задержанию», благодаря которой из-под стражи было освобождено около 1000 задержанных мигрантов [Гелла, Любогор, 2021].

Стоит отметить, что Министерство внутренних дел Великобритании после введения ограничений обязалось в срочном порядке рассмотреть дела каждого человека, который находился под стражей в иммиграционной службе, с целью дальнейшего освобождения, а также прекратило новые задержания лиц, подлежащих административной депортации в 49 странах.

Говоря о медицинских показателях важно упомянуть, что в первой волне пандемии коронавируса почти все иностранные граждане имели более высокие показатели смертности от коронавируса, чем коренные жители Англии. Эксперты утверждают, что пандемия COVID-19 оказала «непропорционально сильно воздействие на группы этнических меньшинств в стране» [Гелла, Любогор, 2021].

В целом можно отметить, что положение мигрантов в Великобритании достаточно неоднозначное. Как мы упоминали ранее, британское сообщество разделено на два лагеря – консерваторов и либералов. Если последние выступают за толерантное отношение к иностранным гражданам, то приверженцы консерватизма поддерживают радикальное сокращение уровня миграции. Тот факт, что Британия стала главным миграционным «магнитом» в мире за последние годы, даёт нам основания полагать, что положение мигрантов

в этой стране достаточно уязвимое. Исходя из вышеперечисленных фактов можно также сделать вывод, что коронавирусная инфекция оказала существенное влияние на жизнь трудовых мигрантов, ведь они были не только более подвержены экономическим и медицинским потрясениям, но и выступали как защита для коренных жителей страны, работая в самых уязвимых сферах во время пандемии COVID-19.

Подводя итоги проделанной нами работы в теоретической части исследования, можно заключить следующее.

Репрезентация в медиа социально уязвимых групп действительно содержит в себе ряд некоторых проблем, которые сказываются на мигрантах, создавая ощущение их инаковости. Это привело к тому, что в российском медиадискурсе за многие годы сформировался и «укоренился» образ мигранта как «чужого», который во всем отличается от «своих». Такая тенденция способствует развитию стигматизации образа мигрантов.

Британский медиадискурс тем самым не сильно отличается от российского в репрезентации образа мигранта: он так же характеризуется обезличенностью, клишированностью и негативизацией, создавая потенциально конфликтогенную ситуацию среди местного населения и приезжих граждан. Ключевым отличием репрезентации образа мигранта в британской прессе от репрезентации образа мигранта в российской прессе является то, что в Великобритании СМИ затрагивают практически все сферы жизни мигрантов: дом, семья, образование, преступность и многие другие [Попова, В. К., 2017].

Рассматривая исследования о жизни мигрантов в России и Великобритании таких авторов, как Т.Н. Гелла, Ю.С. Любогор, А.А. Бизюков, Д.С. Новиков и А.Л. Рочева мы выяснили, что с наступлением пандемии COVID-19 положение иностранных граждан усугубилось, хоть и до этого имело уязвимый характер. Кроме того, исследователи утверждают, что мигранты столкнулись не только с проблемами экономического и правового характера, на их плечи также выпали трудности, связанные с проблемами здравоохранения и мобильности. На данный, кризисный момент, мигрантам уделяется пристальное

внимание как в российских, так и в британских медиа. По словам Р.В. Осина, иностранные граждане воспринимаются как «носители опасных заболеваний», что создаёт вокруг них еще более негативную окраску.

2 Образ мигрантов в российских и британских СМИ

Для анализа нами были выбраны 4 издания, 2 отечественных – RT и «Новая газета» и 2 британских – BBC News и The Independent. RT и BBC News мы взяли как глобальные СМИ, у которых есть многоязычная сеть каналов распространения информации. «Новая газета» и The Independent – частные и национальные издания. По результатам анализа 200 материалов 4 изданий, нами будет проведён сравнительный анализ между тем, какой образ мигранта конструируют RT и BBC News, а также «Новая газета» и The Independent.

2.1 Образ мигранта в информационном онлайн-портале RT

RT или Russia Today – международная телевизионная сеть, созданная в 2005 году и функционирующая за счёт государства. Целью ее создания была интерпретация позиции РФ за рубежом. Спустя несколько месяцев работы в тестовом режиме, RT запустил полноценное вещание на Европу, Австралию, США, Канаду и некоторые страны Азии и Африки. На данный момент сеть включает в себя четыре информационных телеканала круглосуточного вещания на разных языках и онлайн-порталы на шести языках.

Объектом исследования являлись 25 публикаций за 2019 год, а также 25 публикаций за период с 1 февраля 2020 года по 31 декабря 2021 года. С помощью целенаправленной выборки по ключевому слову «Мигрант» нами было отобрано 50 материалов до наступления пандемии COVID-19 и во время пандемии COVID-19.

В издании RT чаще всего фигурируют темы, связанные с проблемами страны – они упоминаются в 13 из 50 материалах. Примером может послужить новость от 29.11. 2019 о том, что президент РФ Владимир Путин предложил принять меры по социальной адаптации мигрантов для пресечения рисков распространения экстремизма.

Вторая по частоте упоминания тема – это преступления, совершенные мигрантами (12 из 50 материалов). В основном это новости о незаконном пересечении границ или об их вовлечении в террористическую деятельность. Меньше всего уделяется внимание проблемам самих мигрантов (5 из 50 материалов). Например, новость от 16.04.2021: заместитель главы Министерства внутренних дел Александр Горовой призвал страны СНГ способствовать тому, чтобы их граждане, нелегально находящиеся на территории России, покинули страну. Это связано с указом президента Владимира Путина от декабря 2020 года, в котором он продлил сроки временного пребывания или постоянного проживания мигрантов в России в связи с пандемией коронавирусной инфекции до 15 июня 2021 года. Александр Горовой утверждает, что после указанной даты граждане, незаконно находящиеся в стране, «будут подвергнуты наказанию, вплоть до выдворения и закрытия границ».

Также в издании почти не уделяется внимание инфоповодам о преступлениях против мигрантов – такой материал был всего 1 из 50 проанализированных в ходе нашего исследования. Тема изменений в миграционной политике страны, которые негативно или положительно скажутся на жизни мигрантов, одинаково часто поднимаются в материалах RT (Положительные изменения – в 10 из 50, отрицательные изменения – в 9 из 50). Например, новость от 25.11.2021 о том, что мэр Москвы Сергей Собянин выступил за сокращение числа мигрантов среди районных коммунальщиков. Важно отметить, что, в отличие от издания «Новая газета», в издании RT преобладают новости и почти не фигурируют другие жанры. 3 из 50 материалов – это статьи и 1 рецензия, остальные 47 материалов – новости.

Тематика в материалах издания RT

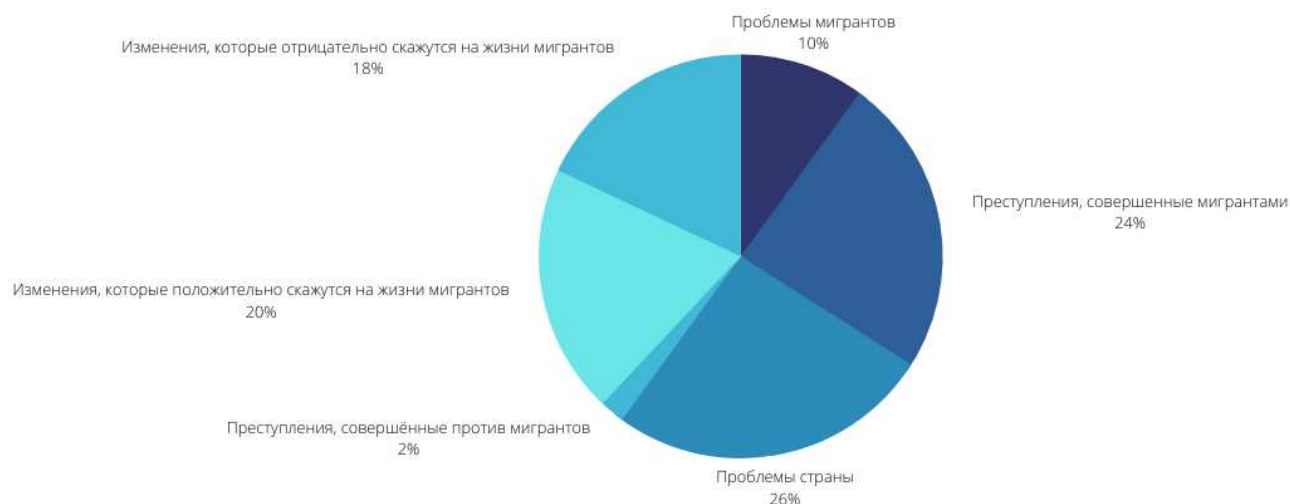


Рисунок 1 – Тематика в материалах издания RT

Также мы выявили, что ни в одном из 50 проанализированных материалов не присутствует персонафикация, то есть издание не выделяет отдельных героев. Во всех новостях, статьях и комментариях мигранты представлены как группа, которая объединена общими характеристиками.

Издание использует множество различных слов-маркёров, таких как «Мигрант», «Трудовые мигранты», «Иностранцы», «Нелегальные мигранты», «Чужие», «Азиаты», «Турки», «Беженцы», «Гастарбайтеры», «Лица без гражданства», «Выходцы из среднеазиатских республик», «Незаконные мигранты» и «Рабочая сила». Важно отметить, что RT, использует как нейтрально-окрашенные, так и негативно-окрашенные слова, что может быть причиной создания неких ярлыков, которые закрепляются за образом мигранта в сознании читателей. Примером может послужить материал от 22.08.2019 с заголовком «Убийственная статистика». В нем автор рассуждает об увеличении количества мигрантов в ФРГ и не скупится на слова-маркёры: «Беженцы»,

«Турки», «Азиаты», «Иностранцы», «Иммигранты», «Чужие». В большинстве случаев автор использует их в негативном ключе: «Про миграцию в страну, где отродясь не было «чужих», можно писать поэмы и книги», «При этом мы с вами понимаем, что из Турции приезжают всё-таки турки, а вот из Казахстана — только этнические немцы, которых записывают в азиаты» [Убийственная статистика, 2019].

Большого внимания происхождению мигрантов, о которых идёт речь, издание тоже не уделяет. Но если такие данные присутствуют, то чаще всего упоминаются граждане Таджикистана и Узбекистана. Например, новость от 21.11.2019: в Москве рассказали о росте поступлений в бюджет за счёт трудовых патентов. Также можно упомянуть новость от 16.08.2019, основанную на том, что в ФСБ назвали число приехавших в Россию трудовых мигрантов. Здесь мы можем заметить, что регион происхождения мигрантов упоминается в том случае, если инфоповод связан с публикацией статистических данных.

Ещё хуже обстоят дела с описанием условий жизни, которые отсутствуют во всех проанализированных нами материалах данного СМИ. Это, опять же, говорит нам о незаинтересованности издания в том, как живут мигранты, с какими проблемами сталкиваются и как им можно помочь.

Говоря о конфликтах в материалах издания RT важно отметить, что в 19 из 50 текстов отсутствовал какой-либо конфликт.

Конфликты в материалах издания RT

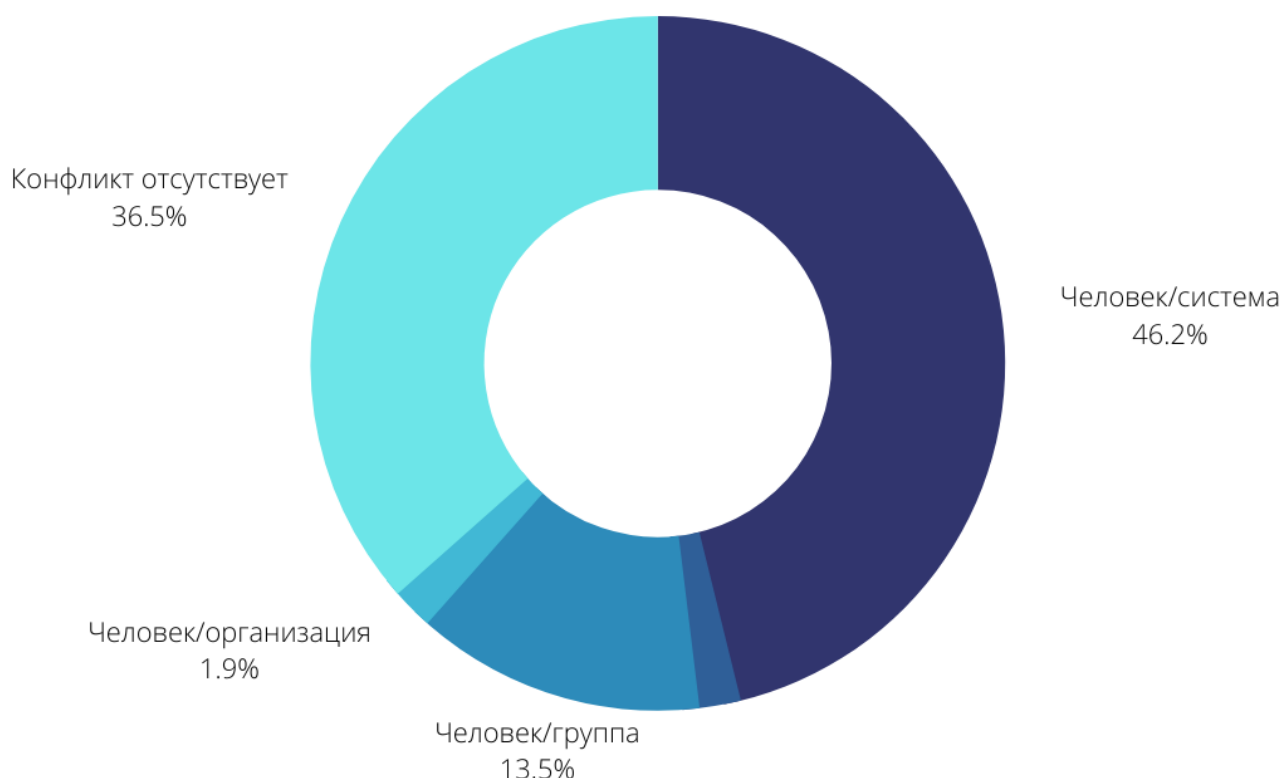


Рисунок 2 – Конфликты в материалах издания RT

Большая часть второй половины (24 из 50 материалов) отведена конфликту «человек/система»: например, новость от 02.07. 2021 о том, что иностранцам запретили работать в ряде сфер в Калининградской области, а также новость от 25.11.2021 о том, что мигранты устроили бунт в охраняемом центре для иностранцев в Польше. Исходя из вышеупомянутого факта о том, что чаще всего в издании фигурируют темы, связанные с преступлениями, совершенными мигрантами, можно сделать вывод, что мигранты в информационном онлайн-портале RT представлены как конфликтогенная группа.

Фактор пандемии COVID-19 повлиял на характер материалов издания RT незначительно. Лишь в 12 из 25 материалов, публикация которых пришлась на период с февраля 2020 года по декабрь 2021 года, присутствует упоминание пандемии коронавируса. Половина из них носит негативный характер: проблемы на рынке труда, недостаток рабочих рук из-за оттока мигрантов во время пандемии коронавируса, запрет на въезд и выезд иностранным гражданам.

Например, новость от 16.04.2021 о том, что МВД призвали страны СНГ забрать оставшихся из-за пандемии нелегальных мигрантов. Вторая половина носит нейтрально-положительный характер, повествуя нам об организации пунктов вакцинации для мигрантов и послаблениях в законодательстве в связи с кризисным положением трудящихся мигрантов. Примером может послужить новость от 08.10.2021 о том, что в Свердловской области начали бесплатно прививать иностранцев от COVID-19.

В связи с этим, мы можем сделать вывод, что пандемия COVID-19 как фактор формирования образа мигрантов незначительным образом повлияла на настроение публикаций данного издания, так как по результатам проведенного нами анализа публикаций за 2019 год было выявлено, что еще до появления в России коронавируса материалы носили в основном негативный характер.

Об образе мигранта в издании RT можно сделать следующие выводы: он обезличен, в материалах чаще всего нет информации об отдельных героях, мигранты представлены как одно целое, группа «Трудовых мигрантов», «Иностранцев» или «Рабочей силы». Если же информация о наличии отдельных личностей присутствует, то чаще всего это даёт нам только сведения демографического характера. Исходя из анализа вышеперечисленных материалов, мы можем сделать вывод, что издание RT конструирует либо нейтрально, либо негативно-окрашенный образ мигранта с помощью упора на темы, которые обходят стороной проблемы самих иностранных граждан, а также с помощью слов-маркёров.

2.2 Образ мигранта в издании BBC News

BBC News – крупнейшая в мире вещательная новостная организация, а также операционное подразделение корпорации BBC, которое отвечает за сбор и трансляцию текущих событий. В издание входит около 50 зарубежных новостных бюро. Ежедневно оно транслирует около 120 часов теле- и радиовещания и освещает новости в интернете.

Объектом исследования являлись 25 публикаций за 2019 год, а также 25 публикаций за период с 1 февраля 2020 года по 31 декабря 2021 года. С помощью целенаправленной выборки по ключевому слову «Мигрант» нами было отобрано 50 материалов до наступления пандемии COVID-19 и во время пандемии COVID-19.

В издании BBC News чаще всего фигурируют темы, связанные с проблемами мигрантов – в 28 из 50 материалах. В основном это новости о том, как государственные действия влияют на миграционную ситуацию в стране, а также о том, почему мигранты рискуют жизнью и незаконно пересекают границы, совершая опасный путь. Например, статья от 22.01.2019, в которой автор раскрыл историю 17-летней Нахин, которая пыталась самостоятельно незаконно мигрировать в США из Гондураса, спасаясь от нищеты и преступности.

Меньше всего уделяется внимание преступлениям, которые совершили мигранты (в 5 из 50 материалах) и преступлениям против мигрантов (в 3 из 50 материалах). Новостные материалы BBC News отличаются своим объемом и глубоким анализом, в отличие от более коротких и сухих новостей российского онлайн-издания RT. Например, новость от 17.07.2019: власти предложили снизить порог заработной платы для иностранных рабочих в Великобритании с 30 000 до 20 000 фунтов стерлингов во избежание кризиса на рынке труда, чтобы создать более благоприятные условия трудоустройства иностранных граждан и «не позволить работодателям столкнуться с проблемой найма, а построить успешную экономику, которая была бы открытой и привлекательной» [Brexit: Bosses seek cut to immigrant salary threshold, 2019].

BBC News часто уделяют внимание инфоповодам о незаконной миграции ввиду миграционного кризиса, который длится в Великобритании уже не первый год. В основном тема раскрывается с помощью трагических событий из-за попыток мигрантов покинуть страны, в которых происходят военные и политические конфликты. Например, новость от 19.01.2019 о том, что около 170 мигрантов погибли при кораблекрушении в Средиземном море.

В издании нет одного преобладающего жанра – нами было проанализировано половина новостей, и половина материалов аналитических жанров, таких как статьи, комментарии, политические обозрения. Мигранты в BBC News обезличены, отдельные герои и описание их жизни почти отсутствуют. В основном они представлены как одна социально-уязвимая группа.

Тематика в материалах издания BBC News



Рисунок 3 – Тематика в материалах издания BBC News

Использование слов-маркёров в издании отличается от использования слов-маркёров в российском информационном онлайн-портале RT, журналисты BBC News часто используют в своих материалах такие обозначения, как «Мигрант», «Уязвимые группы», «Лица, ищущие убежища», «Дети-мигранты», «Подростки-мигранты», «Беженцы» и «Пострадавшие». Важно отметить такую особенность, как использование страны происхождения мигрантов в их обозначении в тексте: например, «Гаитяне», «Украинцы», «Европейские мигранты». В следствие анализа важно отметить, что вариации использования

слов-маркёров в BBC News гораздо более узкие, чаще всего используются нейтрально-окрашенные или дружественно-настроенные слова, что говорит о желании издания создать позитивный образ мигранта.

Также, издание уделяет большее внимание происхождению мигрантов, о которых идёт речь в тексте. Это объясняется тем, что Британия является центром миграционных потоков. Чаще всего в текстах BBC News упоминаются Иран, Ирак, Гватемала, Гаити, Гондурас, Ливия, Никарагуа и Мальта. Одной из ключевых причин того, что издание часто упоминает регион происхождения своих героев, стала трагедия в Ла-Манше, которая произошла 24 ноября 2021 года. 27 беженцев из Ирака и Ирана погибли при попытке пересечь пролив Ла-Манш на надувной лодке. Именно поэтому большая часть материалов данного СМИ отведена аналитическим статьям и экспертным комментариям о том, что заставляет беженцев рисковать жизнями и как решить миграционный кризис.

Что касается конфликтов в материалах издания BBC News, важно отметить, что они очень разнообразны. Большая часть текстов (42 из 50 материалов) содержит в себе конфликт «человек/система»: Например, новость от 04.07.2019 о нападении, в результате которого погибли более 44 мигрантов в центре содержания под стражей, а также новость от 12.08.2021 о том, что мигрантов, заразившихся коронавирусной инфекцией, выдворили из центра временного содержания. Исходя из вышеупомянутого факта о трагедии на Ла-Манше и полученных нами результатов контент-анализа можно сделать вывод, что мигрант в издании BBC News чаще всего фигурирует как нарушитель закона, нелегал, тот, кто противостоит системе в конфликте.

Конфликты в материалах издания BBC News

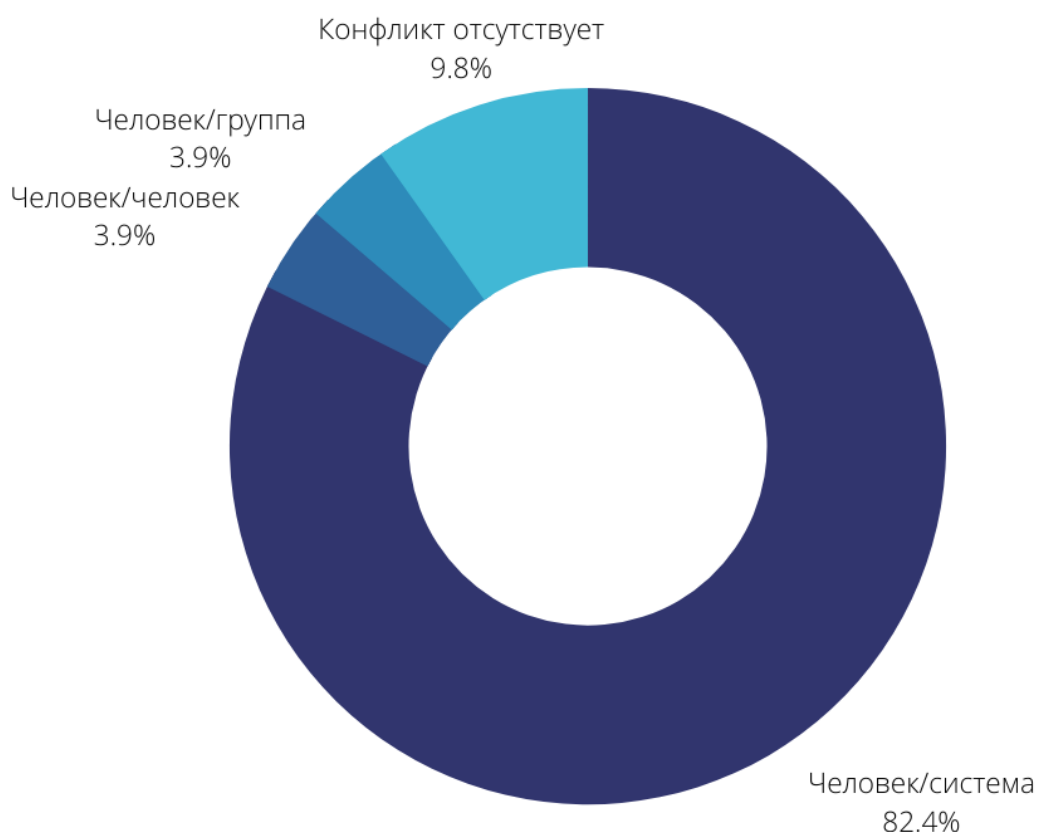


Рисунок 4 – Конфликты в материалах издания BBC News

Фактор пандемии COVID-19 повлиял на характер материалов издания BBC News в позитивном ключе. Несмотря на то, что пандемия упоминается лишь в 10 материалах из 25 проанализированных нами, ни в одном из них не содержится упоминание о мигрантах как о распространителях коронавирусной инфекции. В текстах, публикация которых пришлась на период с февраля 2020 года по декабрь 2021 года, мигранты представлены как группа, которая находится в большей зоне риска, чем местное население. Например, новость от 12.08.2021 о том, что мигрантов, заразившихся ковидом, выдворили из центра временного содержания.

По итогу мы можем сделать вывод, что пандемия COVID-19 как фактор формирования образа мигрантов незначительным образом повлияла на настроение публикаций данного издания, так как по результатам проведенного нами анализа публикаций за 2019 год было выявлено, что еще до наступления пандемии COVID-19 в Великобритании часто поднимался вопрос о проблемах

мигрантов. Об образе мигранта в издании BBC News можно сделать следующие выводы: он обезличен, в материалах редко присутствует информация об отдельных героях, мигранты представлены как одно целое, одна социально-уязвимая группа, которая подвержена множеству проблем из-за тяжелой политической или экономической ситуации в их родной стране, из-за сложностей, связанных с получением документов в новой стране. BBC News уделяют большое внимание экспертной оценке и часто добавляют цитаты представителей благотворительных организаций, которые занимаются помощью беженцам и иностранным гражданам, чтобы оценить масштаб проблемы в тот или иной период.

2.3 Сравнение репрезентации образа мигранта в изданиях RT и BBC News

Репрезентация образа мигранта в изданиях RT и BBC News достаточно сильно различается. Важно отметить, что в данном исследовании мы делаем выводы исходя из внутритекстовых показателей, что затрудняет нашу задачу, так как большую роль в том, какой именно образ создает то или иное СМИ мигрантам, играет контекст материалов, внутренние и внешние проблемы страны, а также общая миграционная ситуация.

Если говорить о тематике, важно отметить, что RT гораздо чаще упоминают проблемы страны, в то время как BBC News делают акцент на проблемах самих мигрантов. Нельзя не упомянуть тот факт, что издание RT чаще всего публикуют краткие новости, в то время как BBC News в большинстве своём публикуют большие аналитические материалы.

Несмотря на большое количество различий, у изданий есть и сходства. Например, образ мигрантов в данных СМИ обезличен: чаще всего в материалах отсутствует персонафикация, мигранты представлены как одна группа.

RT отдает предпочтение нейтрально-окрашенным и негативно-окрашенным словам-маркёрам, таким как «Мигрант», «Трудовые мигранты»,

«Иностранцы», «Нелегальные мигранты», «Чужие», «Азиаты», «Турки», «Беженцы», «Гастарбайтеры», «Лица без гражданства», «Выходцы из среднеазиатских республик», «Незаконные мигранты» и «Рабочая сила», в то время как BBC News часто используют в своих материалах нейтрально-окрашенные или дружественно-настроенные слова-маркёры, такие как «Мигрант», «Уязвимые группы», «Лица, ищущие убежища», «Дети-мигранты», «Подростки-мигранты», «Беженцы» и «Пострадавшие». Однако, важно отметить, что в России и Великобритании миграционные ситуации несколько разнятся. В большинстве случаев причинами миграции в Великобританию являются войны, нестабильная политическая или экономическая ситуация в стране, нищета, голод. Главной причиной миграции в Россию является низкооплачиваемый труд в родной стране. Именно эти факторы могут быть ключевыми в причинах использования изданий RT и BBC News вышеперечисленных слов-маркёров в своих материалах.

Одно из важнейших различий между данными изданиями это то, что RT почти не уделяют внимания происхождению мигрантов, о которых идёт речь, в то время как у BBC News в большинстве текстов присутствует информация о происхождении героев или группы. Так же обстоят дела и с описанием условий жизни: издание RT редко упоминают об этом в своих материалах, в то время как издание BBC News делают яркий акцент на том, в каких условиях находятся мигранты и на том, как государство может им помочь.

Говоря о сходствах RT и BBC News важно отметить следующее: большая часть материалов и того, и другого издания отведена конфликту «человек/система». Мигранты в обоих изданиях чаще всего противопоставлены системе.

Если фактор пандемии COVID-19 почти не повлиял на характер материалов издания RT, то на характер материалов издания BBC News он повлиял в позитивном ключе, несмотря на то, что в RT пандемия коронавируса упоминается в 12 материалах из 25, а в BBC News пандемия упоминается лишь в 10 материалах из 25. В целом важно отметить, что пандемия COVID-19 как

фактор формирования образа мигрантов незначительным образом повлияла на настроение публикаций и того, и другого издания, так как по результатам проведённого нами анализа публикаций за 2019 год было выявлено, что еще до появления коронавирусной инфекции материалы RT носили в основном негативный характер, а в Великобритании часто поднимался вопрос о проблемах мигрантов.

В заключение важно отметить, что несмотря на то, что в приёмах формирования образа мигранта в изданиях RT и BBC News достаточно много различий, в конечном счёте и там, и там он обезличен, мигранты представлены как одно целое. Но если в RT мигранты — это группа, чаще всего «Трудовых мигрантов», «Рабочих рук», тех, чьи проблемы не поднимаются в материалах, то в BBC News мигранты — это одна социально-уязвимая группа, чьи проблемы упоминаются, а также предлагаются пути решения данных проблем.

2.4 Образ мигранта в издании «Новая газета»

«Новая газета» – это общественно-политическое СМИ, известное своей либеральной, оппозиционной и правозащитной направленностью. Издание не специализируется на сиюминутных новостях, «Новая газета» отдаёт предпочтение расследованиям и аналитическим статьям. С момента основания газеты в 1993 году, несмотря на все трудности в лице угроз со стороны оппонентов, редакция не сменила политику, которая заключается в праве журналиста писать на выбранные ими темы, пока это соответствует профессиональным и этическим стандартам журналистики.

Объектом исследования являлись 25 публикаций за 2019 год, а также 25 публикаций за период с 1 февраля 2020 года по 31 декабря 2021 года. С помощью целенаправленной выборки по ключевому слову «Мигрант» нами было отобрано 50 материалов до наступления пандемии COVID-19 и во время пандемии COVID-19.

В «Новой газете» чаще всего фигурируют темы, связанные с проблемами мигрантов (в 15 из 50 материалах) и преступлениями, совершенными против мигрантов (в 10 из 50 материалах). Например, новость от 19.12.2021: Губернатор Тюменской области запретил местным транспортным компаниям брать на работу мигрантов с патентами. С чем связаны такие ограничения – неизвестно. Также в тексте упоминается, что ранее аналогичные ограничения установили в Ханты-Мансийском автономном округе. Там, помимо транспортной сферы, мигранты не смогут работать в образовательных учреждениях, магазинах, продающих алкоголь и табачные изделия, а также в точках, торгующих детским питанием и диетической едой. Также примером может послужить новость от 26.01.2021 о том, что экс-главу подразделения ФСКН задержали за создание нарколабораторий, где в качестве рабов трудились мигранты.

Меньше всего уделяется внимание проблемам страны – такая тема фигурирует лишь в 3 из 50 материалах. Большую часть отобранных нами материалов составляют статьи и комментарии, в меньшей степени новости. Это говорит о том, что издание старается углубиться и разобраться в проблеме, которую они исследуют. Примером может послужить аналитическая статья от 15.12.2021 о том, что в России хотят раз в три месяца проверять на ВИЧ и наркотики всех мигрантов. Автор текста рассуждает о том, что это – забота о здоровье или дискриминация?

В издании почти не уделяется внимание инфоповодам об изменениях в миграционной политике страны, которые негативно или положительно скажутся на жизни мигрантов (изменения, которые положительно скажутся на жизни мигрантов – в 3 из 50 материалах, изменения, которые отрицательно скажутся на жизни мигрантов – в 7 из 50 материалах).

Тематика в материалах издания «Новая газета»



Рисунок 5 – Тематика в материалах издания «Новая газета»

Важно отметить, что в «Новой газете» персонификация присутствует чаще, чем в онлайн-изданиях RT, BBC News и The Independent. Можно сказать, что журналисты стараются выделить главных героев, рассказать их историю, передать их проблемы. Так, например, в статье от 26.12.2019 рассказывается о фигурантах «Московского дела», одним из которых стал Самариддин Раджабов. Несмотря на то, что автор материала использует такие слова-маркёры, как «Таджик», он старается изложить, что мигранты, так же, как и местные жители, имеют право голоса.

Почти во всех 50 текстах издания «Новая газета» присутствовал конфликт (в 43 из 50 материалах). Большая часть материалов отведена конфликту «человек/система» (33 из 50 материалов). Важно отметить, что в данном издании упоминаются и такие конфликты, как «человек/человек» (в 2 из 50 материалах) и «человек/группа» (в 8 из 50 материалах). Это даёт нам право сделать следующий вывод: редакция «Новой газеты» стремится передать разные точки

зрения о событиях и проблемах, связанных с мигрантами, раскрыть разные стороны конфликта и выявить причинно-следственные связи. Например, новость от 24.07.2019 о том, что в Москве задержали и затем оштрафовали правозащитника за «азиатскую наружность», а также комментарий от 25.11.2021 с опорой на данные всероссийского репрезентативного опроса от ВЦИОМ, посвященного отношению к трудовой иммиграции.

Конфликты в материалах издания «Новая газета»

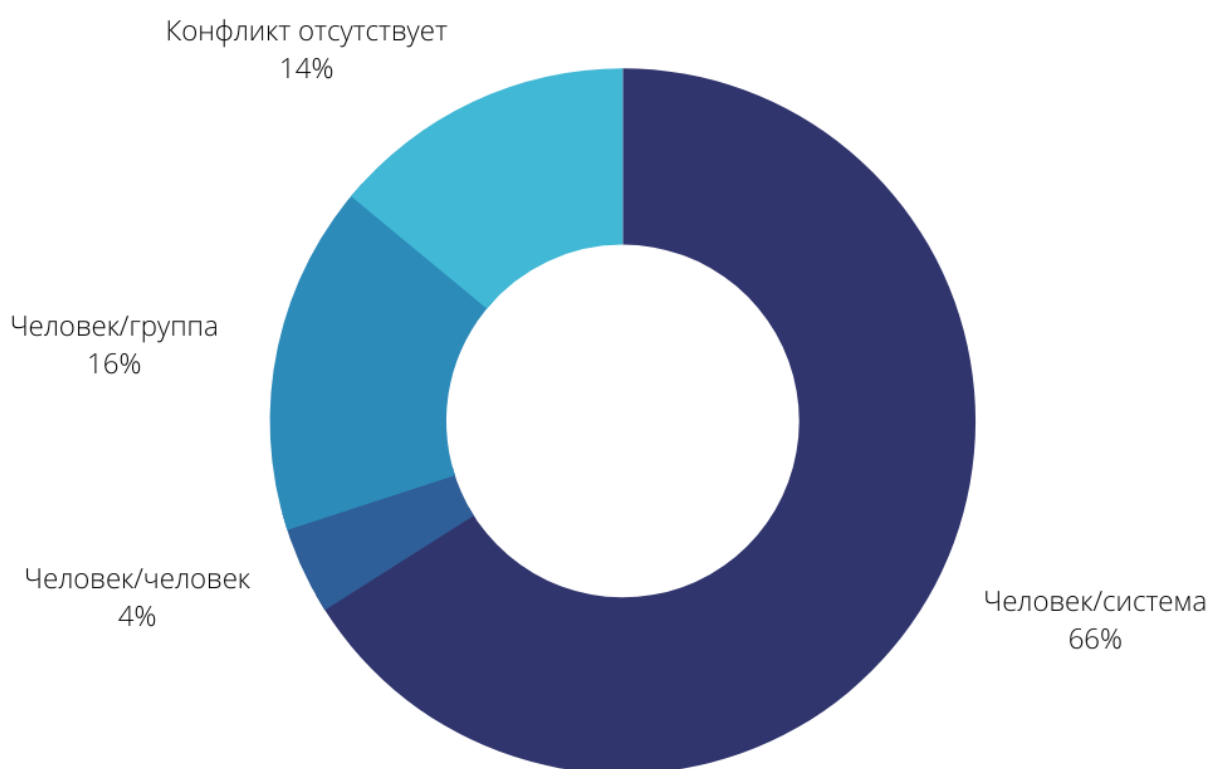


Рисунок 6 – Конфликты в материалах издания «Новая газета»

Издание использует меньший спектр слов-маркёров, чем вышеперечисленные нами СМИ. В основном в текстах «Новой газеты» встречаются слова «Мигрант», «Трудовые мигранты», «Иностранцы» и «Приезжие». В следствие анализа важно отметить, что «Новая газета» часто использует приём гиперболизации в текстах, стараясь с помощью негативно окрашенных слов-маркёров подчеркнуть проблемы, с которыми сталкиваются мигранты и то, какое отношение с иностранным гражданам у местных жителей.

Также необходимо дополнить, что издание регулярно прибегает к использованию таких слов-маркёров, как «Пострадавший», «Гражданка Филиппин» и «Граждане Таджикистана». Это говорит нам о том, что «Новая газета» находится на стороне своих героев, а также пытается вызвать у читателя сочувствие. Упоминание страны говорит нам о том, что редакция уделяет большое внимание происхождению мигрантов, о которых идёт речь. Чаще всего упоминаются граждане Таджикистана, Молдавии, Латвии, Филиппин, Узбекистана и Дагестана.

Фактор пандемии COVID-19 почти не оказал влияния на характер материалов издания «Новая газета». Лишь в 3 из 25 проанализированных нами текстов издания, публикация которых пришлась на период с февраля 2020 года по декабрь 2021 года, упоминается пандемия коронавируса и ее влияние на жизнь мигрантов в России и за ее пределами. Если упоминания COVID-19 и присутствуют, то его последствия на условия жизни мигрантов носит негативный характер. Например, статья от 11.06.2021 о том, когда и как иностранцы в России смогут привиться от коронавируса, и как ограниченный доступ к здравоохранению влияет на жизнь мигрантов.

Исходя из всего вышеперечисленного, мы можем сделать вывод, что пандемия COVID-19 как фактор формирования образа мигрантов незначительным образом повлияла на настроение публикаций данного издания, так как по результатам проведенного нами анализа публикаций за 2019 год было выявлено, что еще до появления в России коронавируса материалы носили в основном нейтральный характер, а их тематика чаще всего была о проблемах мигрантов.

Использование в большинстве материалов нейтральных слов-маркёров говорит о том, что издание не создаёт образ «чужого» в сознании читателей, а наоборот, приближает их. В целом образ мигранта в «Новой газете» достаточно благоприятен, издание уделяет большое внимание проблемам, с которыми они сталкиваются и тому, в каких условиях живут.

2.5 Образ мигранта в издании The Independent

The Independent – это британская газета, в последующем интернет-издание, основанная в 1986 году. Известна своей либеральной и демократической направленностью. Большое внимание издание уделяет правам человека. Газета была преобразована в электронную версию в 2016 году.

Объектом исследования являлись 25 публикаций за 2019 год, а также 25 публикаций за период с 1 февраля 2020 года по 31 декабря 2021 года. С помощью целенаправленной выборки по ключевому слову «Мигрант» нами было отобрано 50 материалов до наступления пандемии COVID-19 и во время пандемии COVID-19.

В британском издании The Independent чаще всего фигурируют темы, связанные с проблемами мигрантов (23 из 50 материалов) и с проблемами страны (12 из 50 материалов). В основном это новости о беженцах, нечеловеческих рабочих условиях трудовых мигрантов или же о детях-мигрантах. Примером может послужить новость от 16.07.2021 о том, что незарегистрированные мигранты не могут сделать прививки от Covid-19. Также интервью от 12.12.2019 с Саджидом Джавидом, министром здравоохранения Великобритании о проблемах миграции и важности миграционного процесса. Политик поделился своей тяжелой историей о том, как он и его семья мигрировали когда-то.

В издании стирается граница между проблемами страны и проблемами мигрантов, было достаточно сложно определить, к какой тематике относится тот или иной материал. Это объясняется тем, что издание принимает лейбористскую позицию и специально «стирает» эту границу, чтобы показать: проблемы мигрантов – это проблемы страны. Например, материал от 15.01.2021 о том, что 1,3 миллиона мигрантов покинули Великобританию из-за COVID-19, что стало «самым большим сокращением населения со времен Второй мировой войны» [Coronavirus: Up to 1.3 million immigrants have left UK in ‘largest population fall since the Second World War’, 2021].

Меньше всего уделяется внимание преступлениям, совершенным мигрантами (в 2 из 50 материалах) и преступлениям, совершенным против мигрантов (в 2 из 50 материалах). Например, новость от 24.06.2019: мигрант, проживающий в Польше, не был официально трудоустроен. Однажды во время рабочего дня ему стало плохо, начальник высадил его в лесу, так как за обращением в больницу могли последовать проверки на работе, после чего работодатель мог быть оштрафован. В результате мужчина умер, так и не дождавшись помощи.

Также в издании уделяется внимание темам изменений в миграционной политике страны, которые негативно или положительно скажутся на жизни мигрантов (изменения, которые положительно скажутся на жизни мигрантов – в 5 из 50 материалах, изменения, которые отрицательно скажутся на жизни мигрантов – в 5 из 50 материалах). Важно отметить, что, в отличие от издания BBC News, в издании The Independent преобладают большие аналитические материалы, такие как статьи, репортажи и комментарии. Новости в данном СМИ фигурируют реже. Также мы выявили, что издание активно использует персонафикацию в своих материалах, раскрывает своих героев и, конечно же, повествует о проблемах, с которыми сталкиваются приезжие. Примером может послужить материал от 31.12.2020 о девушке по имени Гвидо, которая не могла добиться получения пособий от государства из-за того, что ее муж является мигрантом.

Тематика в материалах издания The Independent



Рисунок 7 – Тематика в материалах издания The Independent

The Independent использует множество различных слов-маркёров, таких как «Мигрант», «Трудовые мигранты», «Иностранные граждане», «Прибывшие», «Просители убежища», «Ищущие убежища», а также такие неожиданные слова-маркёры, как «Друзья» и «Семья». Важно отметить, что данное СМИ использует как негативно-окрашенные обозначения, так и позитивно-окрашенные. Столь большое количество различных слов-маркёров даёт нам основание полагать, что издание старается передать несколько точек зрения.

Издание уделяет много внимания происхождению мигрантов, о которых идёт речь в тексте. Чаще всего упоминаются граждане Ирана, Ирака, Афганистана, Сирии, Гондураса, Мексики и Ливана. Упоминание первых двух стран, как мы уже фиксировали ранее, связано с трагедией, произошедшей на проливе Ла-Манш, а упоминание последних двух стран обуславливается тем, что в материалах издания часто встречается критика миграционной политики

Дональда Трампа и Терезы Мэй. Например, в новости от 05.08.2019 о неоднозначной реакции бывшего президента США на идею стрелять в мексиканских мигрантов на митинге – он ухмыльнулся. Также можно упомянуть статью от 10.06.2019 о том, откуда берет истоки враждебно-настроенная миграционная политика Тереза Мэй.

Что касается конфликтов в издании The Independent, важно отметить, что 31 из 50 материалов отведены конфликту «человек/система»: Например, репортаж от 26.11.2021 о незаконно прибывших в Англию мигрантах, а также интервью от 05.10.2020 с девушкой родом из Австралии, которая столкнулась с проблемой получения визы во время пандемии. У героини материала заканчивалось действие визы, но продлить ее было практически невозможно, так как визовые центры в период локдауна работали в ограниченном режиме.

Также в материалах издания присутствуют и другие конфликты: человек/группа в 10 текстах из 50, человек/организация в 1 тексте из 50 проанализированных нами. В основном конфликты такого рода присутствуют в материалах, инфоповодом для которых стали конфликты или дискуссии о миграционном кризисе и мигрантах. Примером может послужить новость от 28.06.2019 о том, что Дональд Трамп раскритиковал своих оппонентов за поддержку здравоохранения для иммигрантов без документов. Или же новость от 18.06.2019 о высказывании ведущего Fox News, который назвал прибытие около 500 африканских мигрантов к границе США «наводнением», которое может стать «потопом».

Конфликты в материалах издания The Independent

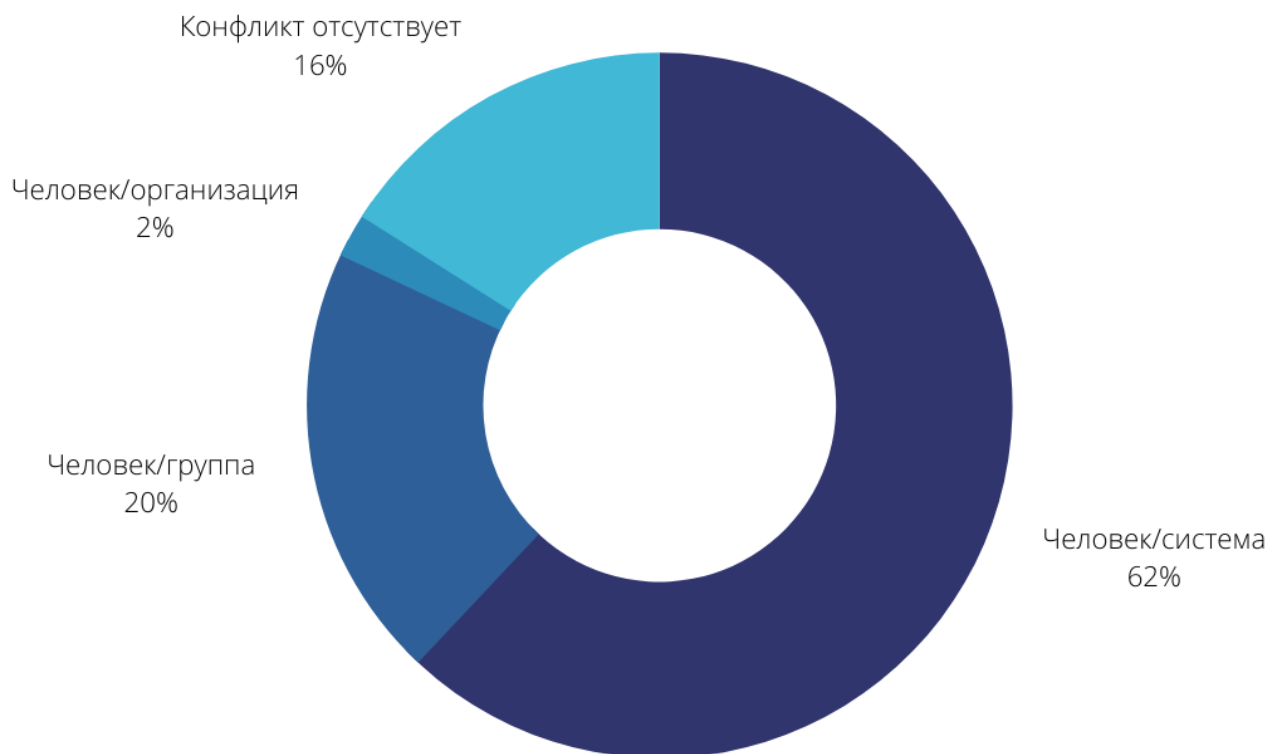


Рисунок 8 – Конфликты в материалах издания The Independent

Важно отметить, что данное СМИ в большинстве проанализированных нами материалах старается показать, как нынешняя система вредит мигрантам и их положению, а также показывает не то, как они противостоят системе, а то, как им приходится противостоять системе. Например, новость от 22.11.2019 о трагедии, связанной с гибелью 39 нелегальных мигрантов, обнаруженных в грузовом контейнере в Эссексе.

Фактор пандемии COVID-19 сильно повлиял на характер материалов издания The Independent. В 14 из 25 материалах с февраля 2020 года по декабрь 2021 года присутствовало упоминание пандемии коронавируса. Почти все они носят негативный характер, побуждающий к сочувствию к мигрантам: про незарегистрированных мигрантов, которые не могут сделать прививки от COVID-19, сложности получения визы для мигрантов в период пандемии, запрет на въезд и выезд иностранным гражданам. Например, статья от 18.04.2020 о том,

что мигранты без документов умирают от коронавируса, потому что слишком боятся обращаться за помощью и рисковать быть депортированными.

В связи с этим, мы можем сделать вывод, что пандемия COVID-19 как фактор формирования образа мигрантов значительным образом повлияла на настроение публикаций данного издания, так как по результатам проведенного нами анализа публикаций за 2019 год было выявлено, что еще до появления в России коронавируса материалы носили в основном «побуждающий сочувствие» характер, а большинство текстов были посвящены проблемам мигрантов.

Об образе мигранта в издании The Independent можно сделать следующие выводы: он не обезличен, в материалах часто присутствует информация об отдельных героях, условиях их жизни и проблемах, с которыми они сталкиваются. Онлайн-газета делает акцент на несовершенстве законодательства Великобритании и других стран, из-за которого многим мигрантам пришлось нелегко. Авторы даже в более кратких новостных материалах стараются побудить читателя к сочувствию и состраданию. Мигрант в издании The Independent – это человек, которому приходится выходить в конфликт с системой, чтобы бороться за лучшую жизнь. В данном случае он несколько схож с образом, который конструирует издание BBC News.

2.6 Сравнение репрезентации образа мигранта в изданиях «Новая газета» и The Independent

Репрезентация образа мигранта в независимых изданиях «Новая газета» и The Independent достаточно схожа. Что касается тематики, в обоих СМИ чаще всего фигурирует тема, связанная с проблемами мигрантов. Меньше всего уделяется внимание преступлениям, которые совершили мигранты. Как в The Independent, так и в «Новой газете» преобладают большие аналитические материалы, такие как статьи, репортажи и комментарии, новостные материалы фигурируют редко.

Также мы выявили, что оба издания не забывают о персонификации в своих материалах: в них присутствуют отдельные герои, чьи проблемы раскрываются на протяжении всего повествования. Несмотря на это, будет важно отметить, что «Новая газета» – лидирует по количеству персонифицированных героев в своих материалах, почти в каждом тексте присутствует личная история мигранта.

Как оказалось, издания имеют некоторые различия. Например, «Новая газета» использует меньший спектр слов-маркёров, чем The Independent. В текстах российского издания чаще всего встречаются слова «Мигрант», «Трудовые мигранты», «Иностранцы» и «Приезжие», а в текстах британского издания – «Мигрант», «Трудовые мигранты», «Иностранные граждане», «Прибывшие», «Просители убежища» и «Ищущие убежища». Оба издания с помощью слов-маркёров показывают, что они находятся на стороне своих героев: с помощью вышеперечисленных нами слов они пытаются вызвать у читателей сочувствие и сострадание к тем, кто оказался в сложной жизненной ситуации.

Возвращаясь к сходствам отметим, что как отечественная, так и зарубежная редакции уделяют большое внимание происхождению мигрантов, о которых идёт речь в материалах. Если в «Новой газете» чаще всего упоминаются граждане Таджикистана, Молдавии, Латвии, Филиппин, Узбекистана и Дагестана, то в The Independent чаще всего упоминаются граждане Ирана, Ирака, Афганистана, Сирии, Гондураса, Мексики и Ливана.

Упоминание тех или иных стран связаны, в первую очередь, с географической принадлежностью, а во вторую – с актуальной повесткой страны. Например, упоминание таких стран, как Ирак и Иран в британском издании обуславливается трагедией, произошедшей на проливе Ла-Манш в 2021 году, в результате которой погибло 27 человек.

Почти во всех текстах изданий «Новая газета» и The Independent присутствовал конфликт. Большая часть материалов, в обоих СМИ, отведена конфликту «человек/система». Несмотря на данное сходство, все же в

русском издании часто упоминаются и такие конфликты, как «человек/человек», «человек/группа» и «человек/организация», в то время как британское издание фокусируется на конфликте «человек/система». Это обусловлено тем, что The Independent старается передать, как нынешняя система вредит мигрантам и их положению, а также показать не то, как они противостоят системе, а то, как им приходится противостоят системе. Тем временем «Новая газета» стремится передать несколько точек зрения о событиях и проблемах, связанных с миграционными процессами и самими мигрантами в стране и в мире.

Еще одно различие – это влияние фактора пандемии COVID-19 на репрезентацию образа мигранта. В результате анализа мы выявили, что пандемия коронавируса почти не оказала влияния на характер материалов издания «Новая газета» – болезнь упоминается лишь в 2 из 25 проанализированных нами текстов, публикация которых пришлась на период с февраля 2020 года по декабрь 2021 года. Если упоминания COVID-19 и присутствуют, то его последствия на условия жизни мигрантов носит негативный характер. Однако, фактор пандемии COVID-19 оказал сильное влияние на характер материалов издания The Independent. Первое, что важно сказать – почти во всех материалах с февраля 2020 года по декабрь 2021 года присутствовало упоминание пандемии коронавируса. Второе важное замечание заключается в том, что большинство из вышеупомянутых материалов носят негативный характер, повествуя о проблемах, с которыми столкнулись мигранты во время локдауна.

В заключение важно отметить, что большое количество сходств дают нам основания полагать, что образы мигрантов в изданиях «Новая газета» и The Independent достаточно схожи. Как в русском, так и в британском изданиях образ мигранта представлен достаточно благоприятно, так как СМИ уделяют большое внимание проблемам, с которыми сталкиваются иностранные граждане и тому, в каких условиях они живут. Данные образы не обезличены, в материалах часто присутствует информация об отдельных героях.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Освещение актуальных событий в стране и в мире, связанных с миграционными процессами, влияет на представление общества о мигрантах и их роль в современном мире. Эксперты утверждают, что, как в русскоязычных, так и в англоязычных медиатекстах проблема миграции представлена в контексте внутренней политики принимающей страны и её установок [Комарова, 2020].

С развитием информационных технологий средства массовой информации приобретают все больше возможностей для того, чтобы способствовать налаживанию диалога между принимающим обществом и иноэтническими группами, а также для того, чтобы способствовать адаптации и интеграции иностранных граждан в новую социальную среду. Однако зачастую СМИ выбирают позицию ретрансляторов негативных установок и стереотипов по отношению к социально-уязвимым группам, в нашем случае – к мигрантам. Ксенофобский дискурс, возникающий в массовом сознании, лишь усугубляет этнополитические мировые проблемы адаптации и интеграции мигрантов в общество. Возникновение кризисных ситуаций часто сопровождается обостренным вниманием СМИ к социально-уязвимым группам. Данный факт обуславливает наш интерес к тому, как меняется и меняется ли образ мигрантов в российских и британских СМИ в период пандемии COVID-19.

Для того, чтобы выявить, какой образ мигрантов конструируется в российском и британском медиадискурсах, мы выбрали допандемийный период с начала и до конца 2019 года, а также период появления нового вируса и его внедрения в Россию и Великобританию – с 1 февраля 2020 года по 31 декабря 2021 года. В выбранных временных рамках были проанализированы материалы на тему миграции четырёх изданий, относящихся к разным типам СМИ – RT, BBC News, The Independent и «Новая газета».

В результате контент-анализа 200 материалов мы выяснили, что фактор пандемии COVID-19 оказал предполагаемое нами негативное влияние на характер материалов только в одном из 4 изданий – RT. Однако, стоит отметить,

что повлияла пандемия на настроение публикаций незначительным образом, так как нами было выявлено, что еще до появления в России коронавируса материалы о мигрантах данного издания носили в основном негативный характер. Иностранные граждане в издании RT в основном упоминаются в контексте либо низкоквалифицированной рабочей силы, с упором на то, что нашей стране ее достаточно, либо в контексте миграции квалифицированных иностранных специалистов, к которой страна стремится. RT формирует как до, так и после пандемии COVID-19 следующий образ мигранта: он обезличен, информация о его проблемах практически отсутствует, миграция часто выступает как причина проблем в стране.

«Новая газета» формирует несколько иной образ мигранта. Следует отметить, что на характер материалов издания фактор пандемии COVID-19 почти не оказал влияния. Еще до пандемии в «Новой газете» формировался следующий образ мигранта: присутствие персонификации, раскрывается личность героев, упор делается на их проблемы, этнокультурные особенности и адаптацию в новой стране. COVID-19 как фактор не повлиял на настроение публикаций, так как в материалах, опубликованных в период пандемии, так же поднимаются темы, связанные с проблемами мигрантов и их личными историями.

Что касается британских изданий, пандемия COVID-19 как фактор формирования образа мигрантов значительным образом повлияла на настроение публикаций издания The Independent. По результатам анализа материалов за 2019 год нами было выявлено, что данное СМИ делают акцент на бедственном положении мигрантов. В публикациях, которые пришлись на время пандемии коронавируса, миграционная тема носит в основном «побуждающий сочувствие» характер, большинство текстов посвящены проблемам мигрантов, таким как ограниченный доступ к здравоохранению, ограничение мобильности, общественное настроение местных по отношению к ним.

В издании BBC News образ мигранта носит следующие характеристики: он обезличен, представлен как одна социально-уязвимая группа, которая

подвержена множеству проблем из-за внешних факторов, таких как ситуации в их родной стране, а также из-за внутренних факторов, таких как сложная система получения документов в новой стране. Как показал анализ, BBC News часто прибегают к экспертному мнению политиков и общественных деятелей, но не учитывают мнения и голос самих мигрантов. Пандемия COVID-19 как фактор формирования образа мигрантов незначительным образом повлияла на настроение публикаций BBC News, так как по результатам проведенного нами анализа было выявлено, что образ мигранта за 2020 и 2021 год не приобрел более позитивный или более негативный характер. Издание продолжило публиковать проблемные материалы, однако влияние пандемии коронавируса в них почти не упоминалось.

По результатам сравнительного анализа образа мигрантов в изданиях «Новая газета» и The Independent мы выявили, что как британская независимая пресса, так и российская создают достаточно благоприятную почву для формирования отношения общественности к мигрантам. СМИ уделяют большое внимание проблемам, с которыми сталкиваются иностранные граждане и тому, в каких условиях они живут. Также в обоих изданиях часто присутствует информация об отдельных личностях, раскрывается их история. Еще одним сходством является жанровое разнообразие – оба издания отдают предпочтения аналитическим жанрам.

В приёмах формирования образа мигранта в изданиях RT и BBC News мы выявили достаточно много различий. Несмотря на это, важно отметить, что в конечном счёте и там, и там образ мигранта обезличен, и представлены они как одно целое. Главным отличием является то, в RT мигранты — это рабочая сила, те, у кого не существует проблем, их личность стирается. В издании BBC News мигранты — это одна социально-уязвимая группа, прежде всего люди, которые находятся в тяжелом положении, те, кому необходима помощь от государства.

Исходя из проанализированным нами данных, можно сделать вывод, что частные СМИ, придерживающиеся либеральных взглядов, формируют более благоприятный образ мигранта: экономические мигранты, которые стремятся

улучшить материально-бытовые условия, и вынужденные беженцы, спасающиеся от войн и голода в своих родных странах.

Если говорить о BBC News и RT, важно отметить, что издания глобального уровня имеют более широкий спектр повестки. В данных СМИ формируется уже нейтральный образ мигранта, или, если говорить про RT, конфликтогенный образ, содержащий коннотацию чужого и проблемного для российского общества. Также важно отметить, что в данных СМИ свой образ приобретают не только мигранты, но и сама миграция – она сравнивается со стихией, которая носит беспорядочный, непредсказуемый характер. Нельзя не упомянуть тот факт, что откровенно антимиграционные высказывания в издании RT отсутствуют, но количество текстов, в которых проявляется негативное или же потребительское отношение к мигрантам, превышает количество нейтрально-окрашенных публикаций.

Опираясь на исторический опыт, а также на исследования о мигрантах, можно сказать, что такое формирование образа иностранного гражданина может иметь негативные последствия. Любое неосторожное упоминание мигрантов в СМИ, где в отношении них уже сложился тот или иной стереотип, может усилить социальную напряженность, ксенофобские настроения и даже спровоцировать конфликты.

Мы не исключаем важность того факта, что авторы материалов, исследуемых нами, в большинстве случаев опираются не только на собственные мнения и оценки, а вынуждены также учитывать позицию редакции, внутренний и внешний политический контекст, принимая во внимание возможную реакцию, которую они могут вызвать в массовом сознании людей.

Данное исследование может быть продолжено изучением как российских, так и британских СМИ на предмет формирования образа мигрантов и влияния кризисных ситуаций, таких как пандемия COVID-19, на медиаконструирование данного образа.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- 1 Аблажай, Н. Н. Образ трудового мигранта в прессе и массовом сознании россиян / Н. Н. Аблажай // История журналистики. – 2012. – № 6. – С. 17–23.
- 2 Амандин, Р. Образ мигрантов и миграционная политика в России / Р. Амандин // Антропологический форум. – 2010. – № 13. – С. 389–406.
- 3 Андреева, А. А. Определение понятий «Внешняя трудовая миграция» и «Внутренняя трудовая миграция» в рамках социологического исследования / А. А. Андреева // Теория и практика общественного развития. – 2015. – № 8. – С. 1–4.
- 4 Баринова, А. О. Языковая репрезентация собирательного образа мигранта в российском обществе / А. О. Баринова // Вопросы психолингвистики. – 2013. – № 18. – С. 175–179.
- 5 Бердибаева, А. Категория мигрантов в контексте понятия «уязвимые группы» / А. Бердибаева // Социально-политические науки. – 2018. – № 2. – С. 213–214.
- 6 Береналиев, А. Б. Понятия «мигрант» и «миграция»: соотношение сущности и содержания / А. Б. Береналиев // Журнал Института Философии и политико-правовых исследований Национальной академии наук Кыргызской Республики. – 2015. – № 2-7. – С. 19–22.
- 7 Бизюков, А. А. Незаконная миграция. Пути правового противодействия / А. А. Бизюков, Д. С. Новиков // Символ науки. – 2021. – № 11-2. – С. 68–71.
- 8 Британия меняет миграционные правила: больше специалистов, меньше гастарбайтеров // BBC News / Русская служба : [сайт]. – 2020. – 19 февр. – URL: <https://www.bbc.com/russian/news-51557920> (дата обращения: 26.05.2022).
- 9 Варшавер, Е. А. Уязвимые группы в чрезвычайных ситуациях: солидарность и доверие государству как основа стратегий мигрантов в России во

время пандемии COVID-19 / А. Л. Рочева, Е. А. Варшавер, Н. С. Иванова // Мониторинг общественного мнения: экономические и социальные перемены. – 2020. – № 6. – С. 488–511.

10 Варшавер, Е. А. Положение мигрантов в России во время пандемии коронавируса (COVID-19): результаты опроса Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации. / Е. А. Варшавер, Н. С. Иванова, А. Л. Рочева // Июль, 2020 г., РАНХиГС, Москва. URL: https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3672397

11 Васильев, В. Е. Образ мигрантов в российских интернет-СМИ в период пандемии COVID-19 / В. Е. Васильев, К. В. Власова // Вестник общественных и гуманитарных наук. – 2020. – № 8. – С. 114–122.

12 Васюкова, И. А. Словарь иностранных слов / И. А. Васюкова; под редакцией И. К. Сазоновой. – АСТ-ПРЕСС, 1999. – 640 с.

13 Володин, О. С. Миграции в современном британском обществе / О. С. Володин, Н. Ф. Хренова // Globus. – 2020. – № 3(49). – С. 11–13.

14 Гаунова, Д. Х. Некоторые методологические принципы исследования феномена стигматизации / Д. Х. Гаунова, А. А. Таучев // Социально-гуманитарные знания. – 2016. – № 7. – С. 191–197.

15 Гелла, Т. Н. Миграция, брекзит и пандемия в Великобритании в 2016-2021 гг. // Ученые записки ОГУ. Серия: Гуманитарные и социальные науки. – 2021. – № 4(93). – С. 37–43.

16 Глазунова, Н. А. Использование языковых средств для создания образа иммигранта в современных британских СМИ / Н. А. Глазунова, В. Н. Подгусков // Межкультурная коммуникация. – 2014. – № 1(13). – С. 178–183.

17 Годованюк, К. А. Проблемы регулирования иммиграции в Великобритании после брекзита / К. А. Годованюк // Научно-аналитический вестник Института Европы РАН. – 2020. – № 2. – С. 76–81.

18 Горбаль, Д. Э. Современные подходы к феномену медиаобраза / Д. Э. Горбаль // Наука и образование сегодня. – 2020. – № 11(58). – С. 72–75.

19 Добросклонская, Т. Г. Массмедийный дискурс в системе медиалингвистики / Т. Г. Добросклонская // Медиалингвистика. – 2015. – № 1(6). – С. 45–56.

20 Дрига, С. С. Выявление стереотипных образов "русский", "мигрант" (опыт лексико-семантического эксперимента) / С. С. Дрига // Вестник Сургутского государственного педагогического университета. – 2015. – № 4(37). – С. 122–131.

21 Жерновая, О. Р. Миграционная политика Великобритании. Образ мигранта в британских СМИ / О. Р. Жерновая, Н. С. Лобанова // Вестник Пятигорского государственного университета. – 2019. – № 1. – С. 104–107.

22 Жерновая, О. Р. Особенности освещения миграционного кризиса в британских СМИ / О. Р. Жерновая, Н. С. Лобанова // Успехи современной науки и образования. – 2016. – Т. 10. – № 12. – С. 159–163.

23 Институциональные аспекты интеграции мигрантов из Средней Азии в Свердловской области: реалии и перспективы : [Миграционные мосты в Евразии: модели эффективного управления миграцией в условиях развития евразийского интеграционного проекта: Материалы IX международного научнопрактического Форума]. В 2 томах. Т. 1 / В. А. Франц ; МГИМО, Кафедра демографической и миграционной политики. – Москва: Экономическое образование, 2017. — 270 с. — ISBN 978-5-7425-0187-9

24 Киреева, О. В. Метафорическое моделирование миграции в дискурсе российских и британских СМИ / О. В. Киреева // Политическая лингвистика. – 2019. – № 4. – С. 108–112.

25 Козлова, М. А. «Нет дыма без огня»: стратегии преодоления стигматизированной идентичности / М. А. Козлова, Л. Морошану, Фокс Дж // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 11: Социология. Реферативный журнал. – 2015. – № 3. – С. 73–82

26 Комалова, Л. Р. Номинативные языковые единицы, формирующие вербальный образ мигрантов / Л. Р. Комалова // Социальные и гуманитарные

науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 6, Языкознание: Реферативный журнал. – 2019. – № 3. – С. 154–159

27 Комарова, Е. В. Репрезентация образа мигранта в современных медиа (на примере медиатекстов Великобритании) / Е. В. Комарова // Филологические науки в МГИМО. – 2020. – № 21(1). – С. 12–20.

28 Константинов, В. В. Образ мигрантов в современных российских масс-медиа / В. В. Константинов, Р. В. Осин // Пензенский психологический вестник. – 2013. – № 1. – С. 112–123.

29 Конструирование образа трудового мигранта в региональных СМИ (на примере Томска) / И. В. Нам, Е. М. Карагеоргий, А. И. Ермолова, Е. В. Никитина // Сибирские исторические исследования. – 2017. – № 1. – С. 166–189.

30 Кузнецова, И. Б. Трудовые мигранты в системе медицинских услуг: формальные и неформальные стратегии / И. Б. Кузнецова, Л. М. Мухарямова // Журнал исследований социальной политики. – 2014. – Т. 12. – № 1. – С. 7–20.

31 Кукин, Е. А. Специфика международно-правовой защиты культурных прав уязвимых групп населения / Е. А. Кукин // Вестник РУДН. Серия: Юридические науки. – 2012. – № 3. – С. 161–167.

32 Мальцев, И. Убийственная статистика / И. Мальцев // RT : [сайт]. – 2019. – 22 авг. – URL: <https://ru.rt.com/e665> (дата обращения: 09.05.2022).

33 Маркина, В. М. Стратегии репрезентации Других в СМИ: теория и методология контент-анализа / В. М. Маркина // Вестник Томского государственного университета. Философия. Социология. Политология. – 2015. – № 1(29). – С. 1–7.

34 Матыцина, М. С. Конструирование образа мигранта в медиадискурсе: специфика дискурсивных стратегий (на примере группы в социальной сети Facebook и статей в британском издании «The daily mail») / М. С. Матыцина, О. Н. Прохорова, И. В. Чекулай // Липецкий государственный технический университет, Белгородский государственный национальный исследовательский университет. – 2020. – Т. 3. – № 3. – С. 23–44.

35 Матыцина, М. С. Дискурсивная репрезентация мигрантов, беженцев и просителей убежища в британских СМИ / М. С. Матыцина // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология. – 2019. – № 1. – С. 168–172.

36 Матыцина, М. С. Особенности конструирования иммиграционного дискурса в британской прессе / М. С. Матыцина // Вестник КемГУ. – 2019. – № 1(77). – С. 248–254.

37 Моталов, Ю. Г. Влияние COVID-19 на процессы европейской миграции / Ю. Г. Моталов // Вестник государственного университета Дубна. Серия: Науки о человеке и обществе. – 2020. – № 4. – С. 18–27.

38 О глоссарии терминов и понятий, используемых государствами - участниками СНГ в пограничной сфере: постановление N 47-13 Межпарламентской Ассамблеи государств - участников СНГ от 13 апреля 2018 года // Электронный фонд правовых и нормативно-технических документов : официальный сайт. – 2018. URL: <https://docs.cntd.ru/document/564017594> (дата обращения: 07.04.2022).

39 Осин, Р. В. Криминализация образа мигранта в современной культуре: психологический анализ / Р. В. Осин // Пензенский психологический вестник. – 2017. – № 1. – С. 605–607.

40 Осин, Р. В. Особенности отношения к образу трудового мигранта в СМИ / Р. В. Осин, В. В. Константинов // Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки. – 2014. – № 9. – С. 1–5.

41 Пипия, К. Д. Структура образа мигранта в российском общественном мнении / К. Д. Пипия // Вестник общественного мнения. Данные. Анализ. Дискуссии. – 2017. – № 1-2(124). – С. 130–140.

42 Плюгина, И. В. Понятие мигранта и основные категории мигрантов / И. В. Плюгина // Журнал российского права. – 2007. – № 8. – С. 107–115.

43 Попов, Д. Н. Феноменология социального образа: понятие, уровни, структура / Д. Н. Попов // Вестник Пермского университета. Философия. Психология. Социология. – 2016. – № 3(27). – С. 1–9.

- 44 Попова, В. К. Тема мигрантов в британской прессе / В. К. Попова // Век информации (сетевое издание). – 2017. – Т. 1. – № 1(1). – С. 251–290.
- 45 Поставнин, В. А. Правовое положение мигрантов и его влияние на Российский рынок труда / В. А. Поставнин, Н. И. Власова // Демографическое обозрение. – 2017. – №1. – С. 1–6.
- 46 Римашевская, Н. М. Бедность и маргинализация населения (социальное дно) / Н. М. Римашевская // Социологические исследования. – 2004. – № 4. – С. 33–44.
- 47 Романова, М. В. Миграционная политика современной России: внутренние аспекты / М. В. Романова // Вестник ПАГС. – 2021. – № 4. – С. 107–116.
- 48 Рочева, А. Л. Уязвимые группы в чрезвычайных ситуациях: солидарность и доверие государству как основа стратегий мигрантов в России во время пандемии COVID-19 / А. Л. Рочева, Е. А. Варшавер, Н. С. Иванова // Мониторинг общественного мнения: экономические и социальные перемены. – 2020. – № 6(160). – С. 488–507.
- 49 Рыбаковский, Л. Л. Классификация миграции: основания и таксоны / Л. Л. Рыбаковский // Народонаселение. – 2016. – № 3(73). – С. 4–14.
- 50 Рязанцев, С. В. «Зависшие на границах» между Россией и Родиной: мигранты из стран Центральной Азии во время пандемии COVID-19 / С. В. Рязанцев, З. К. Вазиров, Ф. М. Гарибова // Научное обозрение. Серия 1: Экономика и право. – 2020. – № 3. – С. 45–58.
- 51 Рязанцев, С. В. Влияние пандемии COVID-19 на положение мигрантов на рынках труда стран СНГ / С. В. Рязанцев, И. Н. Молодикова, А. Д. Брагин // Балтийский регион. – 2020. – Т. 12. – № 4. – С. 10–38.
- 52 Сироткин, Ю. Л. Стигматизация как социокультурный феномен / Ю. Л. Сироткин // Вестник Казанского юридического института МВД России. – 2015. – № 2(20). – С. 100–106.
- 53 Скребцова, Т. Г. Образ мигранта в современных российских СМИ / Т. Г. Скребцова // Политическая лингвистика. – 2007. – С. 115–118.

54 Смирнова, М. В. Стигматизация как одно из средств манипулятивного воздействия масс-медиа на аудиторию / М. В. Смирнова // Институт журналистики Киевского национального университета имени Тараса Шевченко. – 2016. – № 49. – С. 110–119.

55 Эксклюзия как критерий выделения социально уязвимых групп населения / А. А. Шабунова, О. Н. Калачикова, Г. В. Леонидова, Е. О. Смолева // Экономические и социальные перемены: факты, тенденции, прогноз. – 2016. – № 2(44). – С. 31–41.

56 Gurpreet, N. 700,000 migrant workers leave UK / N. Gurpreet // The Times : [сайт]. – 2020. – 12 нояб. – URL: <https://www.thetimes.co.uk/article/700-000-migrant-workers-leave-uk-wmbjp8x7t> (дата обращения: 13.03.2022).

57 Innes, A. J. When the Threatened Become the Threat: The Construction of Asylum Seekers in British Media Narratives. International Relations, 2010. С. 77.

58 Merrick, R. Coronavirus: Up to 1.3 million immigrants have left UK in ‘largest population fall since the Second World War’/ R. Merrick // The Independent : [сайт]. – 2020. – 12 нояб. – URL: <https://www.independent.co.uk/news/uk/politics/covid-uk-immigrants-job-loss-b1787785.html> (дата обращения: 14.03.2022).

59 Lindsay, R. UK Public Opinion toward Immigration: Overall Attitudes and Level of Concern. The Migration Observatory at the University of Oxford, Dr Scott Blinder, Dr Lindsay Richards, 2020. URL: <https://migrationobservatory.ox.ac.uk/resources/briefings/uk-public-opinion-toward-immigration-overall-attitudes-and-level-of-concern/>

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт филологии и языковой коммуникации
Кафедра журналистики и литературоведения

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

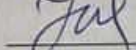
 К. В. Анисимов

« 28 » июля 2022 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

42.03.02 Журналистика

**ОБРАЗ МИГРАНТА В РОССИЙСКИХ И БРИТАНСКИХ СМИ:
ФАКТОР ПАНДЕМИИ COVID-19**

Руководитель  д. филос. наук, профессор О.Ф. Нескрябина

Выпускник  Е.М. Шилова

Нормоконтролер  ст. преп. О.В. Богуславская

Красноярск 2022